BONDIA® ARUBA

Diasabra 31 di Juli 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

E

Ministerio Publico...
No na merced di politica...

Trahadonan di ELMAR ta haya pago pa ahuste di costo di bida



Pagina 2

- **Raad van State: 'Mester involucra Caribe den formulacion di tratado'**
  Pagina 4
- **Fiscal den caso Mallorca victima di acoso**
  Pagina 21
- **FCVR: Importante pa no bolbe den relacion violento**
  Pagina 2

SKOA sin splicacion pa falta di edificio pa scol



Pagina 4

Colombia: Necocli yen di migrante Africano y Haitiano



Pagina 8

Vacuna obligatorio pa empleado no ta legalmente posibel na Hulanda



Pagina 21

Trahadonan di ELMAR ta haya pago pa ahuste di costo di bida



Trahadonan di ELMAR NV a haya nan pago di ahuste di costo di bida. Gerencia a bay de acuerdo cu e pago di Diaranson caba, cu ta nifica cu ya no mester ta pendiente cualkier accion.

Asina Raymond Maduro di sindicato ALVAST a informa Bon Dia Aruba. "Gerencia a yama mi Diaranson atardi y a laga sa cu nan ta bay paga e ahustacion di costo di bida na Augustus," Maduro a bisa. "E ta nifica cu e lo bira un 'back pay' di un luna, pasobra lo mester a paga e suma dia 1 di Juli."

Maduro ta confirma tambe cu Gerencia di ELMAR a sigur'e cu no ta bay kita orananan cu trahadonan a protesta pa nan pago di indexering. Inicialmente e tabata mustra cu e accion lo a nifica cu no ta haya pago pa e tres oranan cu a pone trabou abou. "Pero e trahadonan a bringa pa nan derecho y mirando cu ta Gerencia no a cumpli cu e protocol firma entre e partidonan, a declara e carta cu a manda pa trahadonan, cu hopi a interpreta como intimidante, como nulo."

Manera ta conoci siman pasa Diabierna, personal di staf di ELMAR a entrega yabi, auto y badge riba Diabierna y a demostra Dialuna siguiente pa motibo cu no a cumpli cu e protocol di 2019 cu ta paga indexering. E pago di indexering of ahuste di costo di bida no tin nada di haber cu e recorte den salario di tur personal, esta e 12.6 porciento cu tabata condicion di Hulanda pa Aruba por haya sosten di likides.

Magaly Maduro, FCVR:

"E parti importante ta pa no bay den un relacion asina mas"

Coordinador di Fundacion Contra Violencia Relacional, señora Magaly Maduro, ta splica den un entrevista cu Bon Dia Aruba, ariba e proceso di ayudo pa victimanan di violencia relacional y tambe e motibo pa e cambio di nomber di e fundacion.

Sra. Maduro ta splica cu e fundacion a tuma e decision pa cambia e nomber di Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad, pa Fundacion Contra Violencia Relacional (FCVR) pa ta mas inclusivo.

"E cambio di nombro ta debi na e hecho cu nos tin hende homber cu ta victima tambe, y e ora ey nos kier ta mas inclusivo y ademas nos tin e grupo cu no ta hetero, cu nan tambe tin relacion cu hendenan di mesun sexo, dus e ora ey nos mester a cambia e nomber, nos mester a adapt'e", Sra. Maduro a bisa.

Violencia relacional a aumenta significantemente durante aña 2020, mirando cu hopi hende, hopi pareha, mester a keda cas pa motibo di tur e restriccionnan cu tabatin pa door di e pandemia di COVID-19. "Añanan anterior nos tabatin un promedio di 200 y pico cliente ambulante", Sra. Maduro a bisa. "Aña pasa nos a cera cu 357 caso ambulante, pero di esey nos tin normalmente maximo 30 hende muhe cu ta aloha cerca nos den pasado. Aña pasa tabatin 44 y hunto cu nan en total tabatin 66 mucha. Kiermen nos a mira cu tabatin un aumento den e cifranan".

Sra. Maduro ta splica algun di e criteria cu un persona mester cumpli cune pa asina por ricibi ayudo di parti di e fundacion. "Nos tin diferente criteria y un di e criterionan mas importante pa nos ta cu bo mester tin di haber cu violencia relacional. E por ta fisico, e por ta emocional, e por ta verbal pero bo mester tin evidencia, bo mester ta victima di violencia relacional".

"Nos tin contra-indicacion tambe y esey ta pa hendenan cu tin un problema di alcohol of abuso di droga y hendenan cu tin problemanan psikiatrico of cu tin problema mental, nos no por tuma nan pa motibo cu e personal no ta educa pa traga cu e otro tipo di grupo aki", el a agrega.

Leynan na Aruba pa violencia relacional ta hopi suave, y no tin castigo duro pa e agresornan, Sra. Maduro ta bisa cu "den e parti legal ainda nos falta un par di cos pa traha riba dje, pero aworaki el a bira miho si. E procedura ta cu bo tin cu haci denuncia, e denuncia mester ta acompaña, si ta posibel cu evidencia y bo tin cu traha un bon file tambe, por ehempel potretnan cu bo tin, of WhatsApp, si tin video di maltrato. Tur e cosnan ey bo mester tin pa e caso por bay dilanti. Pero ta hopi importante pa haci e denuncia."

Y aunke e leynan ta suave y no mantene e agresor cera pa hopi tempo, pero Sra. Maduro ta bisa cu esey toch no ta e parti mas importante den un caso di violencia relacional

"Nos sa tambe cu nos leynan no ta laga e hende homber keda cera pa hopi tempo, pero esey pa mi no ta e parti mas importante, e parti importante ta pa como ser humano bo haya empoderamento pa bo no bolbe ripiti y no bay den un relacion asina ey mas", el a bisa.

"Nos programa ta, pa yuda e desaroyo personal di nos clientenan, pa nan por bay pa dilanti y busca nan derecho, pero esey eigenlijk no mester bira e meta principal, e meta principal ta desaroyo personal paso nos sa cu un hende cu ta den un relacion asina ey, tin hopi chance cu e ta bay back atrobe den e mesun relacion toxico of e ta busca un otro, kiermen pa kibra e ciclo ey, nan mester haya un educacion", Sra. Maduro a splica.

Prevencion ta un di e manera mas fuerte y sostenible pa concretisa pueblo ariba violencia relacional y FCVR tin riba mesa algun programa pa conscientisa pueblo ariba e problema aki.

"Nos mester haci hopi ariba prevencion, den e combersacion cu e formado tambe mi a trece dilanti cu mester aloca finanzas pa nos por haci mas na prevencion.", Sra. Maduro a bisa.

"Nos tin cu tene cuenta tambe cu e cambionan cu tabatin pa motibo di e pandemia, pero nos tin diferente programa cu nos ta dunando y poco poco nos ta bay back na normalidad unda cu nos ta duna e programa eynan. Ken cu ta, si ta un doño di trabao, si ta un grupo di hende, of bo ta den un klas y bo kier busca informacion y bo kier pa nos duna un charla, yama nos libremente y nos lo duna e informacion ey. Campaña di conscientisacion nos lo tin fin di e aña aki, na september tambe nos ta organisando un congreso hunto cu par di otro organisacionnan tocante violencia di genero, kiermen nos tin algun programa riba mesa pa traha", el a agrega.



Hessels: 'Regla tamaño di ministerio y exigencia pa ta coordinador den ley'

Den cuadro di consultanan cu stakeholders pa formacion di Gabinete Wever-Croes II formador Evelyn Wever-Croes (MEP) a invita Fundacion Gobernacion di Calidad Aruba. Armand Hessels, presidente di e fundacion, tin varios recomendacionnan pa por implementa preveni mal gobernacion, incluyendo drecha e website di parlamento cu solamente tin par di documento di 2016, un Ministerio Publico mas transparente y pa structura e ministerionan y limita e cantidad di personal den ley, alabes poniendo exigencianan formal pa ta coordinador.



Hessels ta haya cu si kier mehora transparencia, mester cuminsa na parlamento. "Nos a compronde cu ya caba tin financiamento pa esey, y nan ta buscando hende pa hacie, pero no lubida cu na parlamento ta yega masha hopi documentacion. Eynan nos por haya masha hopi informacion."

Di otro banda di e extremo ora ta trata di transparencia, Ministerio Publico ta completamente opuesto na Parlamento di Aruba. Unda un parlamento mester ta practicamente completamente transparente pasobra ta representacion di e pueblo, Ministerio Publico tin su limitenan ora ta trata di comparti informacion.

Hessels por compronde dicon no por duna hopi informacion, pasobra ora ta desaroyando un investigacion of ehecutando ey, si duna un tiki demasiado informacion, e ta adverti esnan cu ta bou investiga. "Mi ta compronde cu Ministerio Publico ta hopi cera pa duna cierto informacion pasobra ta trata hopi biaha di cosnan cu ta sumamente sensitivo. Na momento cu bo duna mucho hopi informacion, cu e lo por backfire contra bo, cu un caso di difamacion." Alabes mester menciona cu PG Ter Stege tambe a reconoce cu OM mester ta mas transparente cu ta posibel den ultimo conferencia di prensa.

'Si nos no kier regla combatimento di corupcion nos mes, mi ta acepta ayudo di Reino'

Hessels a sigui bisa, referiendo na un conferencia di prensa cu Procurador General a duna, cu ta parce cu e gobernacion bou asignatura di AVP tabata practicamente yen di personanan corupto, of tabata rondona pa personanan corupto. "Mi no sa mas, pasobra e PG no a duna mas informacion, pero el a bisa cu tabatin suficiente informacion den solamente e investigacion di ex minister di Asunto Social pa por haci 8 caso mescos."

Pero dicon no por trece tur e casonan dilanti? Mescos cu PG Bote Ter Stege a trece dilanti den un conferencia di prensa recien, tambe despues di consulta cerca formador, e problema cu no tin suficiente personal pa investiga e casonan aki, studia nan bon y presenta un caso cu por yega na un condena, pues haci drechi. Hessels a añadi na esaki cu "p'esey tambe mi a boga tanto pa RST (Recherche Samenwerkingsteam) por ehempel no tin suficiente hende cu e capacidad specifico ey. Pasobra como polis bo mester ta tambe un tipo di hurista, bo mester sa e parti financiero/economico pa bo por saca cierto conclusion. Anto nos no tin esey. Ken si tin esey? RST y Team Bestrijding Ondermijning (TBO)."

Sinembargo, Hessels a trece dilanti cu e minister demisionario actual di husticia, Andin Bikker (sin partido) a blokia entrada di e TBO. "Algo cu mi a lamenta masha hopi mes. Ora mi a puntra con bin a blokia nan, e contesta tabata cu nos ta autonomo den e area ey. Mi di okay, si nos ta autonomo,e ora ey bo tin cu percura cu nos tin hende. Nos tin hende? No. E ora ey bo ta duna e impresion cu bo kier evita pa bin mas investigacion di bo mesun comportamento."

Como pueblo Hessels ta spera cu nos como comunidad por admiti cu maske nos autonomia ta algo grandi, pero te ainda nos no tin e capacidad pa carg'e ful. "Mi ta kere cu gobierno ta realisa esey, y tanten cu nos no tin e capacidad ey, nos tin cu pidi ayudo cerca esnan cu por yuda nos cu esey. Si nos ta considera corupcion y mal gobernacion como algo importante, nos tin cu wak con nos por trece esnan aden pa drecha e calidad di gobernacion. Mi tin e impresion cu gobierno ta serio den esaki y kier mehora e parti ki, pues mester acepta ayudo." Hessels ta haya cu como ciudadano, "si nos mesun hendenan no kier regla e aspecto aki pa e organo hudicial por actua contra corupcion, e ora ey ami ta acepta e ayudo of asistencia di otro partner di Reino cu si tin e potencial ey, gustosamente."

'Gran mayoria di peticion di Lob pa documento ta wordo ignora'

E fundacion ta mira cu tambe e sistematica di e Landsverordening openbaarheid van bestuur (Lob) tambe por yuda pa tin mas transparencia, maske cu actualmente gobierno no ta casi aplica e ley. "Te awor e gran mayoria di peticion di comunidad pa haya bista den documentacion cu ta bou gobierno, a wordo nenga. Awel, esey ya caba ta duna un impresion cu tin algo pa sconde, cual no ta bon pa e imagen y credibilidad di gobierno.

'Regla cantidad di personal y exigencianan riba coordinador di ministerio den ley'

Hessels a sigui bisa cu nan a duna un cantidad di recomendacion amplio, cual ta inclui recomendacionnan riba tereno di personal, administracion financiero, transparencia, funcionamento di parlamento, integridad, tereno social-economico y mas. Pero riba pregunta di Bon Dia, tocando e topico di e ministerionan mes cual no tin ningun tipo di structura, cual ta conduci na ministerionan cu ta wordo yena cu personanan cu posiblemente no ta apto pa funciona bon, Hessels a bisa cu nan tambe tin recomendacionnan pa esaki.

"Nos no a inventa esaki, nos a wak e caba como un recomendacion di Raad van Advies cu a puntra dicon no ta pone e mesun tipo di exigencianan na e personanan cu ta traha na e ministerionan cu e personanan cu ta traha como ambtenaar. Pasobra nan mester yuda e minister pa ehecuta su maneho. Nos no tin problema cu e cuestion di coordinador, pero si cu e cantidad. Na dado momento e tabata asina halto, y awor el a wordo baha, pero den nos concepto e ainda ta halto. Nos lo boga pa 10 maximo pa minister."

Na mes momento Hessels ta haya cu mester bin cu otro concepto, cual ta pa reparti e carteranan di e minister den sub-cartera cu por wordo ehecuta y maneha pa un secretario di estado. E posibilidad aki ya ta posibel cu e constitucion di Aruba actualmente. "E realidad ta cu Aruba tin hopi reto."

Sinembargo, si mester tin solamente 10 coordinador hunto cu un secretario di estado por ehempel bou un minister, e pregunta ta keda con realistico esey ta pa enfrenta tur e problemanan cu Aruba tin actualmente. Hessels a reacciona bisando cu "mi no sa kico cada coordinador ta haci, pero si mi lesa rapport di Raad van Advies y di Conseho Social Economico (SER), nan a bisa cu e cantidad ey, pues asina halto, ta cuestionabel."

Hessels ta haya cu e cantidad di coordinador y e exigencianan pa coordinador mester ta regla den ley.

Loke Hessels y e fundacion ta boga pe na final ta pa bin cu un panel di ciudadano y instancianan cu lo por conseha riba con gobierno mester regla un asunto, unda ta bin cu solucionnan for di sociedad mes pa asina ataca e problemanan cu Aruba ta enfrenta.

BON DIA ARUBA

SKOA no tin splicacion pakico te ainda no tin edificio pa tres scol



Pa SKOA e ta keda un misterio di con ta dura asina hopi cu renobacionnan di scolnan. Asina Director di SKOA, Anuesca Baly a bisa riba pregunta di Bon Dia Aruba.

Manera ta conoci, Minister di Enseñansa Demisionario, Rudy Lampe a splica durante tratamento di Presupuesto 2021 cu Aruba berdad ta pagando hopi placa, pa hopi aña caba, pa espacio temporario pa algun scol, pero motibo pakico no a reconstrui por ehempel Frère Bonifacius y Scol Aloysius ta basa riba decisionnan cu no ta den su man.

E edificio di Frère Bonifacius tabata den un estado sumamente deplorabel y tabata e doño – cu ta Obispado di Willemstad – cu a duna luz berde na DOW pa basha e edificio abao. Scol Aloyisius tambe pa un parti grandi mester keda derumba pa motibo di mal condicion, pero SKOA a nenga pa esaki sosode. Consecuentemente e muchanan di e scol aki tambe ta den nan espacio temporario.

Pero SKOA tin otro interpretacion. "Nos tin 10 aña ta wardando pa nos edificio pa Frère Bonifacius. E edificio original no t'ey mas y na su luga lo mester a bin un 'smart school' na 2019. Pero pa un of otro motibo no a cumpli cu esaki," Anuesca Baly a bisa. Berdad a ricibi e proposicion di DOW pa basha parti di e edificio di Scol Aloysius abao, pero SKOA a nenga pasobra kier a wak e edificio pa Scol Bonifacius prome. "Djis aki tin yen di scol basha abao y ningun ta traha. Nos ta keda riba nos punto."

St. Aloysius ta casi 4 for di edificio y Maria Dependance, cu a bin pa absorbe e cantidad grandi di alumno di Maria College, tin suficiente alumno su mes, "cu por draai como scol separa. Nos kier un scol cu ta sostenibel. Nos no kier un scol cu no ta adecuado pa alumnonan."

Decision di Obispado

Minister Lampe a bisa cu tabata e doño di tereno di Frère Bonifacius a tuma e decision pa basha e scol abao, pero Anuesca Baly ta enfatisa: "Tur scol di Obispado ta cay bao maneho di SKOA. Nos tin carta cu ta pone esaki bon cla. SKOA ta esun cu ta tuma decision hunto cu Obispado. Nos ta e wowonan di Obispado pa e edificionan. Dus ta SKOA ta tuma e decision. Nos tabatin reunion cu Obispado na 2019 riba Bonifacius. Obispo tabata kier mantene un scol Catolico na Playa y nos kier mescos y cu e mester ta riba tereno di Obispado."

E operacion di e scol mes ta na un luga temporario, cu no ta adecuado pa un scol, segun Baly. "P'esey mes e scol tabatin 300 alumno y awor ta menos di mita, pasobra mayornan ta prefera un edificio cu ta adecuado, algo cu no tin awor. Pero Frère Bonifacius ta trendsetter. Ta e prome scol di iPad na Aruba. No tin buki. Si kier bay den digitalisacion, esey nos kier pa henter e enseñansa. Pero e ta esencial pa haya edificionan pa e tres scolnan," Baly a reitera, referiendo na Bonifacius, Aloysius y Maria Dependance.

"Nos no tin bista riba presupuesto, y nos lo kier wak cuanto placa tin disponible pa scolnan na Aruba. Segun mi, nunca SKOA a haya presupuesto." Minister Lampe tambe a bisa siman pasa cu tabatin tres miyon cu inicialmente mester a bay pa reconstruccion di St. Aloysius pero cu SKOA lo por haya e suma aki pa otro construccion. " Si ta asina SKOA ta haya e placa pa e placa, nos lo por bati alarma, pero SKOA nunca a haya un carta di Ministerio pa informa cu nos tin 3 miyon florin disponible. Nos lo no a nenga 3 miyon pa drecha nos scolnan. Mi ta haya raro cu nos no a haya ningun carta," el a splica.

Raad van State cu conseho pa Gobierno di Reino

Mester involucra paisnan den Caribe den formulacion di tratadonan

Raad van State ta urgi Gobierno di Reini Hulandes pa tene cuenta cu paisnan den Caribe na momento di cera tratado internacional. Raad van State ta e instancia di conseho mas halto di Reino y por duna conseho pidi of no pidi.

Den e caso aki Raad van State a dicidi pa conseha Conseho di Minister di Reino pa ora cu negocia un tratado, tene cuenta kico ta necesario pa ora cu mester ehecuta/implementa e ley aki den e paisnan Caribense di Reino Hulandes. "Para keto, mas amplio cu awor ta e caso, riba efectonan cu un tratado asina lo por tin riba e paisnan y e ciudadanonan Hulandes cu ta biba eynan," ta locual Raad van State a manda bisa Gobierno Hulandes.

Raad van State, particularmente su seccion di conseho, a analisa con ta cera tratado den Reino, con ta involucra tur pais di Reino den e proceso, y cu ta aplica e cuadronan huridico na momento di cera un tratado. Mas ainda, ta busca unda por trece mehoracion.

E departamento di conseho di Raad van State a bisa cu regularmente mester determina cu na momento cu ta cera, ratifica y implementa tratadonan no ta bay facil den e structura di Reino Hulandes. Reino ta internacionalmente un entidad, pero ta existi di cuater pais diferente. Cada pais ta dicidi riba su asuntonan interno, pero ta Reino Hulandes ta cera tratado cu otro pais. E punto di salida ta cu e tratadonan cu Reino ta cera ta conta pa tur e cuater paisnan.
Como tal, e seccion di Conseho di Raad van State ta opina cu mester wak con un tratado ta mishi cu tur pais, incluso esnan den Caribe. Y a constata cu no tur ora ta tene cuenta cu e realidad aki. "Den hopi caso, pa motibo di aparato publico limita riba e tereno aki den e paisnan den Caribe, pero tambe di banda di Hulanda mester tin mas atencion pa e participacion y compromiso di e paisnan den Caribe."

E pregunta si un tratado lo mester conta pa un of mas di e paisnan den Caribe lo mester haya un contesta mas cauteloso, segun Raad van State. E Ministerionan envolvi mester tene cuenta cu e concepto di derecho humano y nacionalidad comparti denter di Reino. Si tratadonan ta bay riba e temanan aki, anto e proceso pa cera un acuerdo na nivel halto asina y su ehecucion merece mas atencion. "Aunke cu derecho Europeo no ta conta completamente pa paisnan den Caribe, su aplicacion ta birando mas y mas grandi. Ta asina cu ciudadanonan Hulandes den Caribe por apela riba derechonan cu ciudadanonan Europeo tin. Esaki, segun e seccion di Conseho di Raad van State, ta nifica cu mester involucra e paisnan Hulandes den Caribe den e tratadonan cu Union Europeo ta cera cu paisnan miembro.

Recomendacion

E seccion di Conseho di Raad van State a presenta un serie di recomendacion riba e tereno aki. Pa cuminsa, Conseho di Minister di Reino mester pone mas atencion na e pregunta kico ta necesario pa por ehecuta un tratado den e paisnan Caribense di Reino.

Tambe mester organisa e proceduranan di tal forma cu ta tene cuenta cu e procesonan interno den e paisnan y nan capacidad publico limita.

Mester clarifica suficientemente, con e Ministerionan di Hulanda ta determina si un tratado lo por tin efecto pa paisnan den Caribe y den un caso asina cu e paisnan mester ta envolvi den creacion di e tratado en cuestion.
Mester contesta hopi mas preciso si un tratado ta conta pa e paisnan Hulandes den Reino. Pasobra esaki ta nifica cu e paisnan mester asumi un rol mas activo y indica na tempo cu nan mester di ayudo. Hulanda lo por ofrece e ayudo aki.

Mester pone mas atencion na e pregunta si e balornan di Reino, manera derecho humano, bon gobernacion, y seguridad legal ta hunga un papel den e tratado. Y si esey ta e caso, Raad van State ta haya cu mester percura cu ehecucion di un tratado asina haya mas atencion tambe.

Hulanda mester ta habri pa wak kico ta e efectonan di un tratado asina pa e paisnan den Caribe y e ciudadanonan Hulandes, y mester clarifica e proceduranan.
Si Union Europeo ta cera un tratado cu otro pais miembro, mester analisa si esaki tin efecto pa e paisnan den Caribe.

E relacion entre e organonan publico di Boneiro, St. Eustatius y Saba y Union Europeo di otro banda mester keda evalua ainda. Raad van State ta urgi Hulanda pa pone atencion na e evaluacion aki, particularmente na e nificacion di tratadonan tur mescla pa e islanan aki cu ta forma parti di Hulanda.

Raad van State a publica e conseho aki na principio di Juli, 2021.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Ministerio Publico...
No na merced di politica...

E siman aki bastante atencion a bay na un denuncia tocante independencia, o mas bien falta di esaki, di Ministerio Publico. Un fiscal lo a bisa cu si tene e ex-ministro actualmente encarcela, den prison mas tempo, su partido ta rabia. Si en cambio lag'e bay cas, pendiente su caso, anto partido grandi den actual gbierno demisionario ta rabia. E periodistanan denunciante den nan show radial a bisa ademas cu nan tin e expresion graba, loke por ta berdad pero nos no a scucha esey. Y si ta berdad mes, kico tabata e contexto den cual a usa tal formulacion? Nos no sa y no a duna claridad tampoco. Te asina leu e caso ey, cu no ta proba nada. E mesun palabranan cualkier otro persona por a pronuncia, refiriendo na e hecho cu semper lo tin un partido 'rabia' cu cualkier cos cu Ministerio Publico bisa o haci. Y de paso por a añadi na e frase aki: "Y ta pesey Ministerio Publico no por, no mag, haci caso di ningun di nan."

Den henter e asunto aki cos a bay asina leu cu hasta e propio Procurador General a haya pregunta di prensa al caso despues di su bishita na Formador y na e dos partidonan cu ta preparando pa bay goberna hunto. Y el a contesta loke por a anticipa di su banda. Cu si ta posible, anto pone Ministerio Publico mas na distancia di gobierno cu awor e ta. Y esey ta posible tambe, a traves di saca nombramento di personal di e entidad gubernamental aki completamente for di man di politica.
Masha bunita, por ta e reaccion di algun lector, pero no a contesta e pregunta si sa tin influencia politico den e entidad hudicial aki. Nos no ta guardian di e medionan cu persona na ambos banda tin na nan disposicion, telefon, e-mail, whatsapp y conversacion en persona, pero naturalmente un ministro di husticia y un procurador general regularmente lo consulta otro riba temanan cu nan trabao y responsabilidad ta exigi. Y si den e encuentronan ey un mandatario bay un poco mas leu cu su trabao ta requeri, sigur den un caso individual y actual, ta na e propio procurador pa bisa e ministro, di forma firme pero respetuoso, cu e ta opta, pa motibonan obvio, pa no reacciona riba loke a trece dilanti, punto. Cu consecuencia cu nos lo no haya sa si tal asunto a yega di bin dilanti den nan reunionnan rutinario o extraordinario. Pasobra si un ministro mester yega asina leu di kier duna instruccion, e lo mester haci esaki riba papel, palabra papia ta biento, y unavez e ta riba papel e por haya copia, y 'cria pia' manera nos ta bisa na Papiamento crioyo. Ademas cu e documento lo mester bay cana e caminda legal corecto, loke ta inclui envolvimento di Corte di Husticia.

Sin embargo, loke nos ta mira den medionan di comunicacion na e momento aki ta diferencia grandemente di e situacion tempo cu e promer di e casonan grandi envolviendo un ministro como lider di gang a cumnza. E ministro presidente di e tempo ey tabata di e mesun partido y un di su promer reaccionnan tabata cu nan tabata na altura di e travesuranan di e ministro y cu a adverti e persona ey pa e stop cu su practicanan. Obviamente e no kier a tende, cu tur e consecuencianan cu a bin pa su persona despues. Pero en todo caso e tempo ey no tabatin ningun acusacion cu Ministerio Publico tabata actua di manera no debido, y tur cos a anda manera mester ta, esta cu ta hues comisario tabata dicidi si encarcelacion ta hustifica, y te ki punto. Asina e ex-ministro por a recobra su libertad, despues di cual e caso a bay corte di Promer Instancia y ta actualmente den fase di apelacion na Corte di Husticia Comun di e Islanan.

Awor tin dos caso mas cu nomber bunita di pahra na caminda, pero ta e partido politico opositor grandi ta den gobierno. Igualmente ta hues comisario ta dicidi, y a dicidi tambe den e caso Avestruz cu e actual parlamentario mester a bay KIA pa 60 dia. Por splica unda e influencia politico ta? Nos mester supone cu e gobierno actual, contrario na esun anterior, tin hasta influencia riba hues comisario? Cu otro palabra, ta henter e aparato hudicial anto ta contra e partido social-cristian? Y tur esaki bao influencia di e partido rival den gobierno? O e caso ta simplemente cu di e manera aki e medionan di comunicacion liga na e partido ta trata na crea un 'issue' unda no tin? Lo ta recomendable si nos tur ta mantene e linea di sigui e curso di evento cu cualkier caso mester tuma, y investiga y analiza bon si e proceso ta cana bon. Esaki sigur pa loke ta e derechonan di e persona sospecha di delito.

Pero, por si acaso nos no a ripara, e riendanan di e casonan aki ta firmemente den man Hulandes. Desde e caso Ibis sigur e Madre Patria a dicidi cu ta basta cu corupcion y criminalidad grandi den politica. Lo ta bon pa comunidad tambe convence cu esey mester apoya den un estado di derecho, cu ciudadano apoyando e estado aki como esun cu nan kier biba aden.

Reunionnan cu stakeholders den area di Enseñansa, Medio Ambiente y Comunicacion





“Ta hopi importante pa Partidonan Raiz y MEP scucha y mira unda hunto pone prioridad durante e cuatro añanan nos dilanti,” formador Eveln Wever-Croes a comenta.

Den e rueda di prensa di diahuebs 29 di juli, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna un update di e proceso di formacion di Gobierno cual ta reparti den tres parti. A splica cu actualmente ta trahando riba e acuerdo di Gobernacion cual ta den un fase avansa y pa finalisa esaki ta incorporando opinion di diferente stakeholders riba puntonan importante cu Gobierno mester tene cuenta cu ne.

E di dos parti ta encera deliberacion riba reparticion di e diferente carteranan entre partido Raiz y partido MEP. Esey tambe a cuminsa cune pero no a keda cla cune ainda. Ora ta cla cu esaki lo por propone candidatonan pa Minister pa partido Raiz y partido MEP. Pa despues sigui cu e proceso di screening di candidatonan pa Minister cu ta un proceso serio y cu ta tuma su tempo.

“Aworaki ta memey di e proceso di formacion cu ta bayendo hopi bon y no ta premira cu lo tin problema pa yega na e acuerdo di gobernacion, reparticion di cartera of proposicion di candidato pa Minister y tampoco problema cu screening,” Prome Minister Wever - Croes a expresa.

Diahuebs tambe tabata un dia largo cu diferente reunion cu enfoke riba enseñansa, medio ambiente y comunicacion. Despues di cada reunion di 45 minuut, e representantenan di stakeholders a duna nan declaracion na prensa. Esnan cu a duna nan reaccion ta: EPI, Director Sr. Ryan Maduro; Hoofdenoverleg Openbaar Onderwijs, Sra. Roelien Hofman; Fundacion Lanta Papiamento, Sr. Eduard Pieters; Inspectie Onderwijs, Sr. John Hessen; SKOA, Sra. Anuesca Baly; SVOA, Sr. Ernesto Rosenstand; Asociacion Habitantenan Parkietenbos, Sr. Aldrich Croes y e delegacion representando prensa di Aruba, Sr. Arien Rasmijn, Sr. Tito Lacle y Sra.Sharina Henriquez .

“E proceso di formacion ta canando bon, e ta hopi intensivo pero ta hopi importante pa ambos partido, Raiz y MEP, scucha y mira unda hunto mester pone prioridad durante e cuatro añanan nos dilanti’, Prome Minister a expresa.

En conexion cu formacion di Gabinete Wever-Croes II

Formador ta reuni cu stakeholders den area di Integridad, Husticia, Salud y Religion

“Mi ta duna un gradicimento special na tur prensa cu tur dia a keda pendiente di e reunionnan y entrevista e stakeholders,” formador Evelyn Wever-Croes a expresa. Diabierna atardi 30 di juli ta cera cu e ultimo reunion di stakeholders cu formador en conexion cu formacion di Gabinete Wever-Croes II.

Te cu awo Partido MEP y Raiz a reuni cu 57 stakeholders. Ainda falta varios stakeholder cu ainda mester reuni cu nan. Prome Minister a expresa cu e reunionnan aki ta necesario pa asina Gobierno conoce for di e stakeholders kico nan lo desea pa Gobierno tene cuenta cune den e acuerdo di gobernacion.

“Por ta tin hende cu ta pensa cu e reunionnan aki ta di mas pero ta importante pa scucha cada stakeholder cu ta trece su mensahe y cada un ta hopi importante. Mi ta gradici tur e 57 stakeholdernan cu a tuma nan tempo pa reuni cu nos,” Wever-Croes a bisa den un comunicado di prensa.

Diabierna a reuni cu stakeholders riba e areanan di integridad, husticia, salud y religion. Na final di cada seccion di 45 minuut, cada stakeholder a duna declaracion na prensa y nan a tuma tempo pa gradici Prome Minister tambe pa a envolvi nan den acuerdo di gobernacion di e siguiente gobierno. Esnan cu a duna declaracion na prensa tawata: Sr. Armand Hessels di Stichting Deugdelijk Bestuur Aruba (SDBA); Sr. Dirk Ormel di Orde van Advocaten; Pastor Frank Daal di Iglesianan Cristian Aruba; Sra. Sharline Farro di Organisacion di Enfermeronan di Aruba (ODEA).

“E reunionnan lo continua otro siman. Nos lo no logra sinta cu tur organisacion. Ta scoge stakeholders di acuerdo cu e tema cu lo wordo trata. Pero tur organisacion cu pidi un reunion lo haya atencion sea durante formacion of despues den gobernacion. Cu esaki nos ta cumpliendo cu e palabracion cu nos tin y crea un base mas amplio den e acuerdo di gobernacion. Mi ta gradici tur stakeholder cu a participa y tambe mi ta duna un gradicimento special na tur prensa cu tur dia a keda pendiente di e reunionnan y entrevista e stakeholders y trece e informacion pa nos comunidad”, Prome Minister a expresa.





Recomendacionnan di SDBA pa gabinete 2021-2025

Stichting Deugdelijk Bestuur aruba tabata representa pa presidente Armand Hessels y secretario drs. Leo Maduro. E documento aki ta duna un resumen di e diferente temanan cu a bin dilanti durante e consulta aki.

Aruba ta haya su mes para dilanti di desafio grandi y historico. E debe y pagonan enorme tabata exigi, anterior na e pandemia di Covid caba, casi lo imposible di comunidad. E situacion ey a solamente empeora. Aruba a logra keda riba pia solamente danki na e extenso ayudo financiero y logistico di Hulanda. Den esey Aruba mester a compromete su mes cu condicion cu ta orienta riba haci e Pais den futuro mas resistente contra shock nobo. E maneho di esaki ta requeri un esfuerzo nacional y un enfoque mas grandi riba mihor relacion cu e partner mas grandi den Reino. (mira Recomendacion 10.8). Esaki sin embargo ta conduci na exito solamente si e 'problema principal' keda atendi efectivamente a corto plazo.

Prioridad principal segun SDBA

Manera a expone den 'De kern van de zaak' (https://deugdelijkbestuuraruba.org/2021/01/21/de-kern-van-de-zaak/), e problema principal di Aruba ta e 'sistema politico'. Esta, e manera cu desde varios decada caba ta practica politica. Den esey no ta trata solamente di ignora structuralmente advertencia tocante e maneho hiba, pero tambe di recomendacion di varios instancia cu mester a conduci na mehoracion. E 'maneho' aki tabatin consecuencia grave financiero y socio-economico pa Aruba.

Pa e motibo aki tin riba practicamente tur tereno di maneho retraso grandi den desaroyo, mientras cu mantenimento necesario tambe apenas tabata hunga un papel di importancia. Esaki a conduci na gasto adicional excesivo y innecesario, manera huurmento di espacio pa duna les pa via di scol/local cu no por a usa mas. Pa motibo di esey a tuma lugar desperdicio structural y na gran escala.

Ignora structuralmente advertencia y recomendacion sin embargo ta solamente un banda di e storia. Manera den 'Publiek geheim' https://deugdelijkbestuuraruba.org/2021/02/03/publiek-geheim/ a ser ilustra en corto, den e decadanan recien tabata trata tambe structuralmente di gobernacion deficiente (y no integro) loke a ser treci dilanti den un gran cantidad di rapport. Den e rapport 'Naar een functionerende democratische rechtsstaat in Aruba' (mira anexo) ta menciona caracteristica importante negativo di esey. De hecho ta trata di mina estado di derecho democratico y di finanzas publico sostenible, loke a afecta e capacidad propio di Aruba pa maneha su asuntonan financiero y cu esey a afecta su autonomia tambe. Pa tur e motibonan aki ta anto inevitable cu den e añanan venidero lo tin un discusion publico profundo tocante nos sistema politico. Esaki lo mester conduci na un alternativa unda lo ta trata di e berdadero aplicacion di e criterionan di bon gobernacion, e desaroyo di un sentimento di co-responsabilidad di ciudadano y nan participacion maximo na desaroyo di comunidad (participacion), por ehemplo a traves di e instrumento di e panel civil (burgerpanel) manera esaki ta hayando aplicacion exitoso den mas y mas pais (mira: https://deugdelijkbestuuraruba.org/2020/09/24/referendum-of-burgerpanel/). Pa logra esaki cambio di mentalidad (encuanto patronahe politico) ta un requisito importante, entre otro realisa via reforma di enseñanza.

Sub-prioridad

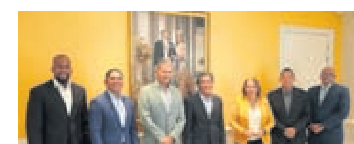
Mehoracion di e sistema politico, cu atencion special pa promocion di integridad ta haci mas facil pa minimalisa politica di patronahe, cu a conduci na maneho di personal iresponsable y otorgamento di privilegio cu tereno y proyecto. Tambe cu ta mehora e administracion financiero na nivel basico caba (via Control Interno den tur departamento di gobierno), como tambe e funcionamento di personal di gobierno, transparencia efectivo y e funcionamento di parlamento. E ora no mas por traha sistematicamente na maneha e desigualdad economico grandi cu ta forma e base di e problematica social grandi na Aruba. Pa esey e instalacion di un ombudsman, cu a keda posponi pa varios decada, ta indispensable.

Problemanan structural y gigantesco manera e 'dump' y e 'instalacion di purificacion di awa' cu tambe pa decadanan largo no a ser atendi manera mester, solamente a base di e obligacion di cuido ('zorgplicht') di gobierno caba lo mester haya solucion a corto plazo. Aki ta trata anto structuralmente di un acto ilegitimo cu sin duda lo conduci na mas caso den corte (contra Aruba) y na daño di bon imagen pa Aruba. Finalmente ta di sumo importancia cu gobierno a corto plazo ta desisti di su intencion di trata di duna e refineria un bida nobo. E alternativa cu ta presenta seguidamente ta ofrece hopi mas perspectiva pa Aruba (mira: https://deugdelijkbestuuraruba.org/2021/06/16/haleluja/). Finalmente, e temanan envehecimento (vergrijzing) y e sostenibilidad di pension (spec. LAP) mester bira punto di atencion importante.
Observacion Final

Riba papel Aruba ta un estado basa riba derecho democratico cu bon gobernacion. Den practica Aruba tabata viola e criterionan di bon gobernacion y consecuentemente tambe di estado di derecho democratico (mira: 'Naar een functionerende rechtsstaat in Aruba'). Gobiernonan consecutivo a ignora pa decadanan conseho di bon intencion di entre otro nos Alto Colegionan di Estado, cu consecuencia grave pa comunidad. Aki SDBA ta ofrece e proximo gobierno di Aruba un compilacion di e recomendacionnan mas importante di cierto organismonan, entre otro tocante garantia di integridad (mira Recomendacion 10.7).

Ad Hoofdprioriteit: Hervorming van het Politiek systeem □ via legaliseren Burgerpanel + Referendum
Aanpassingen 'in de marge' □ reduceren/elimineren van 'politieke invloed' (vgl. WEB-Setar-Elmar)
'Kleinere' overheid □ verzelfstandigen van bepaalde departementen, bijv. Belastingdienst
Vaste comb. van departementen, bijv. Economie + Toerisme; Gezondheid + Milieu (+ Sport); enz.
'Rehabilitatie' van het systeem van 'Checks & Balances', o.a. a.d.h.v. het NIS-rapport
Bewustwording + effectieve controle personeel + Bestuur □ eliminatie van 'micro-management'.

Structurele hervorming van het bestuursmodel □ a.d.h.v.e. 'publieke discussie van alternatieven'
Aparte verkiezingen voor Bestuur en Staten (e.e.a. onder begeleiding van prof. Wouter Veenendaal)
Enz. (alternatieven van politieke partijen – sociale partners – Ngo's)
Van 'Partijdemocratie' naar 'Gemeenschapsdemocratie' (SDBA) □ 'Weerbare democratie' (WS)



Ad Subprioriteiten (e.e.a a.g.v. gebrek aan integriteit)
Politieke patronage □ zie Aanbeveling 10.1 (t.a.v. Personeelsbeleid)
Financieel beheer □ zie Aanbeveling 10.2 □ A + B leidden tot enorme verspilling van publiek geld!
Functioneren overheidspersoneel □ zie aanbevelingen 'Public sector Reform' in Repositioning our sails
Transparantie □ zie Aanbeveling 10.3
Parlementair functioneren □ zie Aanbeveling 10.4
Sociaal-economisch beleid □ zie Aanbeveling 10.5
Natuurbeleid □ Rechten voor de natuur □ zie: www.harmoniaruba.org □ 'De natuur in het geding'

Slotopmerking

Op papier is Aruba een democratische rechtsstaat met deugdelijk bestuur. In de praktijk deed Aruba de criteria van deugdelijk bestuur en dientengevolge ook van de democratische rechtsstaat structureel geweld aan (zie: 'Naar een functionerende rechtsstaat in Aruba'). Opeenvolgende besturen hebben decennialang goedbedoelde adviezen van onder meer onze Colleges van Staat genegeerd met ernstige gevolgen voor de gemeenschap. Hierbij biedt SDBA het komend Landsbestuur een compilatie aan van de belangrijkste aanbevelingen van een aantal organen, o.m. t.b.v. het waarborgen van de integriteit (zie Aanbeveling 10.7).

Colombia: Ciudad den costa yen di migrante Africano y Haitiano



(AP) — Un ciudad chikito den costa Caribense di Colombia ta druk yen di migrante for di Haiti, Africa y Cuba, haciendo loke nan ta spera ta bay ta un biahe den direccion di Merca.

Oficialnan local ta calcula cu mas di dies mil migrante a yega recientemente na Necocli, un ciudad di alrededor di 20mil persona miho conoci pa su beachnan, pal'i coco y volcannan di lodo. El a converti den un 'bottleneck' riba e ruta di migrante global cu ta pasa door di Sur- y Centro America, y djey na Mexico y frontera sur di Merca.

Residentenan di Necocli a bisa cu nan nunca a yega di mira asina hopi migrante, y autoridadnan di e ciudad a declara un 'calamidad publico' pa motibo di escasez di awa causa pa e demanda adicional di e migrantenan. Ombudsman Colombiano, Carlos Camargo riba diahuebs a bishita e wafnan di e ciudad unda botonan ta sali, pa verifica e situacion humanitario di e miles di migrante. "Mi ta haci un yamado pa mi contrapartenan den otro ciudadnan ehecuta accionnan conhunto pa confronta e problema aki", el a bisa AP.

Pa hopi migrante, e biahe ta pasa for di frontera Ecuatoriano door di Colombia na Necocli, unda ferrynan ta transporta hende door di Golfo di Uraba na e pueblo ainda mas chikito di Capurgana – y for di eynan den un teritorio peligroso y sin caminda di Panama, conoci como e Darien Gap.

Pero e ferrynan por transporta apenas alrededor di 750 persona pa dia – mita di e 1,500 pa dia cu a yega recientemente. E ferrynan tambe ta shut down tin biaha den weekend, of pa motibo di mal clima. Pues e migrantenan ta warda, algun di nan ta huur camber den acomodacionnan barata pa turista, otronan drumiendo riba beach. Ora solo sali nan ta para den rij – tin biaha cu mucha den brasa – cu speransa pa cumpra e ticket di ferry pa $50.

Agencia gubernamental Defensa di Pueblo a bisa cu al menos 33mil migrante te awo e aña aki a pasa drenta Panama, mayoria di nan originario di Haiti, Cuba, Senegal y Ghana. Otronan for di Somalia, Guinea, Congo y Burkina Faso a pasa tambe. Esey ta un recuperacion enorme compara cu aña pasa, tempo cu restriccionnan di pandemia a reduci mobilidad pa tanto migrante como local.

E paso ta peligroso y autoridadnan Colombiano a identifica rednan di traficacion humano operando den e region. Migrantenan ta wordo yuda como tambe converti den victima mientras ta pasa door di Darien dentro di America Central y despues Mexico. Hopi biaha ta reporta violacion y robo.

Mientras hopi a drenta Colombia ilegalmente, oficialnan a haci tiki esfuerso pa deporta nan. Oficialnan di inmigracion a bisa cu lo ta demasiado caro pa deporta asina hopi hende.

Nicaragua ta otorga nacionalidad na ex-presidente Salvadoreño

(AP) — Nicaragua a otorga nacionalidad na ex-presidente di El Salvador, Salvador Sanchez Ceren, segun gazette oficial di Nicaragua. Sanchez Ceren ta enfrentando un orden di aresto internacional relaciona cu cargonan di corupcion na El Salvador.

Ademas di e ex-presidente, su esposa, yiu muhe y nieto tambe a ricibi nacionalidad Nicaraguense, segun e documento di gobierno.

Naturalisacion di Sanchez tabata firma pa minister di Asuntonan Interno, Maria Amelia Coronel, riba diahuebs ultimo.

Un hues na El Salvador a ordena e detencion retentivo di dies anterior oficial di gobierno, incluyendo Sanchez Ceren, pa cargonan di corupcion diaranson.

Sanchez Ceren ta bira e segundo ex-presidente Salvadoreño cu ta busca refugio na Nicaragua. Ex-presidente Mauricio Funes a ricibi asilo eynan na 2016 y nacionalidad na 2019. E crimennan di cual Sanchez Ceren ta acusa a tuma luga mientras e tabata asumi e cargo di vice presidente durante administracion di Funes.

Ambos tabata presidente pa e Frente De Liberacion Nacional Farabundo Marti, y presidente actual di Nicaragua, Daniel Ortega, ta mira nan faborablemente.



Ex-capitan di ehercito, tres ehecutivo policial Argentino sentencia pa bida largo

Nan ta culpabel di crimen contra humanidad durante regimen di Videla

(MERCOPRESS) – Un Corte Federal na Rosario, Argentina a duna un sentencia di bida largo den prison na cada cuater di e acusadonan den e caso Klotzman. E caso aki ta referi na violacionnan di derecho humano y asesinato durante e periodo di e hunta militar, di 1976 pa 1983.



Un Capital di Inteligencia di Ehercito Argentino y cuater ex-ehecutivo policial federal a tende e sentencia di prison pa bida largo, pa e crimen contra 27 militante di e Ehercito Revolucionario Popular, ERP.

Corte a considera cu ex-Capitan Jorge Alberto Fariña y e ex-miembronan di Cuerpo Policial federal Federico Almeder, Juan Langlois y Enrique Andrés López ta culpable di homicidio, secuestro, tortura, supresion di identidad, retencion y pa a sconde un mucha bao 10 aña, y asociacion ilegal.

Patricia Maciel, yiu di Mimí Inchaurraga y Rolando 'Pirulo' Maciel, kendenan ambos a keda secuestra riba 8 di Augustus, 1976 tabata alivia cu e sentencia. El a bisa cu e ta hopi satisfecho cu e sentencia, ya cu e ta locual "nos a spera mirando e importancia y tambe pasobra e tabata envolvi otro forsanan cu nos sa cu tambe tabata actua, pero te ainda no a keda huzga." Maciel ta referi specificamente na Polis Federal y Polis Provincial na Argentina.
"Den mi caso, mi mayornan a desaparece, a keda tortura y despues a tira nan mata. Mi tin 45 aña ta warda riba e sentencia aki," Maciel a enfatisa.

Nora Lía Pastorini, yiu di Alejandro Pastorini, un di e otro victimanan a comenta cu e ta bay pidi e ingenieronan di zonido pa comparti e cantica 'Caminante, no hay camino,' un poema di Antonio Machado, cu ta exactamente locual Ricardo Klotzman a canta pa Fernando Brarda." Brarda ta un di e dos sobreviviente di e grupo y a canta e cantica hunto cu Klotzman pa sostene otro den e torturanan cu ambos tabata confronta.
Corte a scucha e caso di 29 victima di terorismo di Estado y mayoria di nan tabata conecta na ERP. Unico dos di e grupo a sobrevivi.

E caso a inclui e ladronicia y supresion di identidad di un mucha di menos di 10 aña, cu ta yiu di e Ricardo Klotzman, kende oficialmente ta 'desapareci' ainda. Su pareha Cecilia Barral a duna luz den cautiverio y mester a entrega su baby pa un adoptacion legal na un pareha di e ciudad Santa Fe. Yiu di e pareha, María Pía, a haya sa di su identidad na April 2011 despues di testnan na e Banco di Data Genetico Nacional y a bira e di 103 nieta cu e 'Welanan di Plaza de Mayo' a logra recobra.

Haiti: Casa di presidente ta splica con el a sobrevivi atake

(LaPatilla) – Cu su elleboog destrosa door di e tironan, su boca yen di sanger y sin por hala rosea, e prome dama di Haiti tabata benta riba vloer banda di su cama mientras e tabata wak con e asesinonan di su casa, e presidente Jovenel Moise, tabata invadi nan camber.

"E unico cos cu mi a wak prome cu nan a mat'e tabata nan bootsnan", Martine Moise a bisa di e momento cu su casa a wordo asesina cu tiro banda di dje, segun The New York Times. "Despues mi a cera mi wowonan y mi no a wak nada mas", el a agrega.

Mientras e agresornan tabata inspecciona e filenan di su casa den e camber, e por a scucha locual nan tabata bisa na Spaño. "Esey no t'e", nan tabata ripiti, y nan tabata sigui busca. Te cu finalmente un di nan a afirma: "Esaki t'e".

Despues e asesinonan a bandona e camber, pero prome cu nan a bay nan a pone un flashlight pa wak su wowo y comproba si ainda e tabata bibo. "Nan a pensa cu mi tabata morto", e ta sostene den un entrevista cu The New York Times, e prome despues di e incidente tragico di dia 7 di juli.

Martine Moise, di 47 aña di edad, a describi e dolor cu el a sinti ora el a wak su casa, e homber cu el a comparti 25 aña cune, wordo asesina su dilanti. Di tur manera, e no a durf di rebiba e tironan fuerte, e temblor di e muraya- y bentananan, e horibel siguransa cu su yiunan tambe lo wordo asesina, e horor di wak e curpa di su casa y su lucha pa lanta for di vloer despues cu e asesinonan a sali for di e camber.



Su necesidad pa papia na e momentonan aki ta cu e ta splica cu e no ta confia den e investigacion cu ta tumando luga y cu ta sigui sin contesta e pregunta mas importante: Ken a ordena y paga pa e asesinato di su casa?

Venezuela: Pdvsa no ta yega na produccion di 70mil bpd

A pesar di reactiva refineria di Cardon y Amuay



(LaPatilla) – Pdvsa a reactiva e reformador di su refineria Cardon, cu capacidad di 310 mil bari pa dia, locual lo yuda impulsa e produccion di gasolin den un pais cu falta cronico di combustibel, fuentenan di e agencia Reuters a bisa.

E unidad tabata procesa alrededor di 23 mil bari pa dia, segun e informacion obteni pa coresponsalnan di e agencia Britanico.

Hunto cu e catalisado cu recientemente a reanuda su operacionnan den e cercania di e refineria Amuay, di 645 mil bari pa dia, e Centro di Refinacion di PAraguana tabata produci den total 50 mil bari di gasolin pa dia, segun e lider sindical Ivan Freites.

Gran parti di e capacidad di refinacion di 1.3 miyon bari pa dia di Pdvsa ta afo di linea despues di añanan di inversion y e falta di mantencion, locual a hiba e nacion di e OPEP na depende di combustibel importa.

E sancionnan Mericano a restringi e importacionnan ey, local a contribui na e filanan largo pa e vehiculonan yena nan tanki na e pomp stacionnan.

E unidad catalisado di Cardon ainda tabata daña y e ta den reparacion, e fuentenan a bisa.

Ademas di e refinerianan Cardon y Amuay, tur dos ubica na e parti west di Venezuela, e refineria Puerto La Cruz, di 187 mil bari pa dia, tabata produci entre 12 mil y 18 mil bari pa dia, segun Freites y un trahado di e planta cu a papia bou di condicion di anonimidad.

Venezuela: ONG Husticia Venezolano ta exigi aceleracion di proceso pa presonan politico

(ElNacional) – Yonathan Mustiola, director di e ONG (Organisacion no Gubernamental) Husticia Venezolano, a pidi aceleracion di e proceso den e caso di presonan politico militar. El a señala e caso di e ex-minister chavista Miguel Rodriguez Torres, ken a warda tres aña pa e audiencia preliminar.

E abogado a reconoce algun avance den e continuacion di e procesonan penal sigui contra militarnan. Pero el a manifesta cu ainda ta existi casonan na unda, di manera inhustifica y alarmante, no ta respeta e lapso di tempo di procesonan. El a califica e situacion manera ilegal, inconstitucional y como violacion di e derechonan humano.

Mustiola a afirma cu tur e huicionan cu a cuminsa ta firma pa e falta di respet na e garantianan di ley for di e momento cu e presonan ta wordo hiba dilanti e hues di control despues cu e pasa e lapso di tempo di 48 ora.

"Na luga di libera nan door di e violacion di nan garantia, e presonan supuestamente involucra ta permanece cera pa tempo indefini", el a bisa.

E director di Husticia Venezolano tambe a menciona cu ta sufri tambe den desaparicionnan forsa, breve of di duracion largo.

Den promedio, Mustiola a aña e retraso di e proceso di e presonan ta mas di shete luna, apesar cu e ley ta señala cu unabes e acusacion wordo presenta, e audiencia preliminar mester tuma luga den n lapso di tempo di no mas cu 20 dia.

El a agrega cu e promedio di dianan di retraso di e proceso pa e acto di apertura di e huicio den e casonan continua contra e oficialnan ta di 633. E legislacion ta establece cu mester cuminsa den un lapso di tempo di nos mas cu 2 siman.



Centro Familiar Sabana Basora Noord ta organisa salida pa muchanan di bario

Hunto cu e sosten di CEDE Aruba y FCCA, e fundacion Centro Familiar Sabana Basora a hiba e muchanan di e bario Sabana Basora Noord na Philip's Animal Garden como parti di e programa di nan Summer Camp.

Centro Familiar Sabana Basora a ser funda pa Rafael Figuereo, cu e meta di crea un luga unda cu e muchanan di e bario Sabana Basora Noord y bisindario por bini hunto, y desaroya den e area creativo, deportivo, educativo y social den un manera sano, leu di e mal influencianan cu lo por ser haya riba caya.

E ayudo cu e fundacion aki ta brinda e muchanan di e bario, cu e sosten di CEDE Aruba ta completamente gratuito, semper teniendo e bienestar di e muchanan como prioridad. Ademas di tin un traimerdia sin costo, Centro Familiar Sabana Basora ta organisa diferente actividad tanto pa e muchanan como pa e mayornan, tur sin costo algun y habri pa henter e bario por participa.

Den e temporada di vakantie aki, e fundacion a organisa un Summer Camp pa tur e muchanan, cu un programa dinamico y diferente cada dia, pa asina e muchanan por disfruta di nan vakantie, mientras nan ta sigui forma amistadnan sano uno cu otro. Como parti di e Summer Camp aki su programa, Centro Familiar Sabana Basora a organisa un salida pa e muchanan y a hibanan Philip's Animal Garden.

E actividad aki a ser organisa hunto cu e apoyo di CEDE Aruba y FCCA , y tabata habri pa tur e muchanan di e bario por inscribi y participa hunto cu nan mayornan. E muchanan y mayornan cu a participa den e salida aki a reuni cu e lidernan na e fundacion, unda cu e busnan tabata warda nan, ekipa cu snacks, chips y refresco pa e muchanan. Despues di a pasa un momento leuk uno cu otro na Philip's Animal Garden, nan a bolbe bek e fundacion unda cu pizza tabata warda nan, pa nan por come y bay cas.

Awe Centro Familiar Sabana Basora Noord ta celebrando e clausura di nan Summer Camp cu un sportdag pa henter e bario, unda cu e muchanan por bini cu nan amistadnan y disfruta di diferente actividad y weganan deportivo. Centro Familiar Sabana Basora kier extende un gradicimento na CEDE Aruba y FCCA pa e sosten continuo cu nan ta brinda e fundacion, y ta yuda haci tur e actividadnan aki un realidad.







Minister di Cultura, Xiomara Maduro, tabata presente na e anochi final di e certamen di Miss Teen Aruba International

Recientemente, den un Cas di Cultura completamente yen, minister Xiomara Maduro tabata tin e placer di presencia e final di e certamen di Miss Teen Aruba International. E anochi aki tabata un anochi caminda tur concursante a destaca riba escenario mustrando nan bunitesa, pero tambe nan talento y inteligencia.

Minister Xiomara Maduro na final di e anochi tabata tin e honor pa corona e ganadora cu a keda den persona di Elizabeth Johnson. Minister Xiomara Maduro ta manda un palabra di felicitacion na e ganadora, finalistanan y tur esnan cu a participa na e certamen aki como tambe na G.L.W. Foundation cu a organisa e tremendo anochi aki.









Minister Xiomara Maduro a presencia e competencia di Arte di Palabra ABC

Diaranson ultimo a tuma luga e final di e competencia pa scol avansa di Arte di Palabra ABC 2021 caminda cu Aruba tabata e anfitrion di participantenan di e islanan Aruba, Boneiro y Corsow. Den un Cas di Cultura bon bishita, minister di Cultura tabata tin e honor di presencia e obranan di literatura, pa ser exacto 32 obra den forma di poesia y cuenta, di e diferente participantenan.

Ganador absoluto di e competencia aki a keda den persona di Rafael Garcia di Aruba. Minister Xiomara Maduro ta gradici tur participante pero tambe e organisadonan di e competencia aki cu tin como meta pa stimula e creacion, presentacion y desaroyo di literatura den nos idioma Papiamento.











Exhibicion di Alydia Wever 'Mi no tin palabra' awe na Stichting Rancho

Oranjestad ta e centro di e isla bunita yama Aruba cu ta cumpli su 200 aña di existencia. Esaki ta un momento den historia crucial den un forma gigantesco pa comparti y reanima esaki cu henter e pueblo di Aruba.

E ciudad maraviyoso aki ta uno hopi special y tambe cu hopi storianan cu ta refleha nos herencia cultural, social, laboral y desaroyo cu ta trece dilanti nos baluartenan, specialmente personanan cu sigur a inmigra pa e isla, a traha, a biba, cu a move shelo y tera pa por a haci esakinan realidad di bida den e tempo di nan tempo. Famianan cu ta recordando y bibando nan ancestronan; e bida cu den pasado tambe ta loke a forma e comunidad Arubiano aki. Tur persona cu ta biba ariba e isla di Aruba mester por sinti esaki y mester ta masha orguyoso di e herencia multicultural aki. Den e 200 aña di conmemora nos historia nacional den e momentonan dificil aki ta uno cu tin cu sacudi e isla su hendenan, pa por para stret un rato y reflexiona ariba e diferente acontecimentonan cu a crea e historia di e isla aki y cu awor tur esaki ta representa loke e ta awe. Specialmente pa loke e ta bin ta experenciando for di 200 aña pasa.

Mi a sali for di e isla pa mi estudio na diferente ocasion den transcurso di e añanan, pero cu e ultimo biaha na 2018 si mi a sinti un pena masha grandi mes den mi curason. E dolor aki ta uno cu a pone mi pensa hopi cu si di berdad mester move for di e isla aki pa por wak, sinti y realisa tur loke cu no ta representa nos "One Happy Island" honestamente. Mi tin cu bisa tambe cu e isla semper a duna mi e forsa, e inspiracion, motivacion y tambe sosten cu mi tabata tin mester. Pero tambe mi no por laga afo momentonan di dolor, desapunto, frustracion, envidia, desconfianza, abuso y tambe cu falta di comprension y respet den e comunidad aki. Tur esaki tambe ta forma parti di e gran historia di nos Oranjestad, mi no ta papiando pa mi so, pero na nomber di tur esnan bibando den e realidad di e isla Aruba.

E concepto y e trabou cu mi ta bay presenta den e exhibicion aki ta refleha e puro realidad cu e isla ta bibando y moviendo den dje. Mi sa cu e biaha aki e presentacion lo bay haci e publico pensa y tambe realisa cu esaki den un sentido por wordo yama taboe, of e isla ta hopi chikito pa cu esaki of gewoon e no ta cla pa e cierto formanan di expresion. Paso hopi cos a pasa, ta pasando y tambe cu e comunidad no kier acepta e berdad di realidad. Pero e pakico di esaki ta pa por yuda, mira e situacion y analisa esaki den un otro forma pa por cuminsa evalua kico ta importante, kico mester cambia pa por trece cambionan drastico pa un futuro mihor pa e generacionnan cu lo sigui.
Den un manera of otro pa por cuminsa pensa, actua diferente, den un manera mas positivo, siendo mas honesto cu su mes y otronan, cu honesto- integridad, pa crea un otro of mihor perspectiva, bin cu solucionnan pa largo tempo, tambe ta mas constructivo y consistencia den e bida cotidiano. Tur esaki no ta zona dinamico so, pero cu lo trece mas harmonia entre otro pa trece e mihor version di e ser humano padilanti y compronde kico ta di berdad e ser humano para central. E ser humilde, tin mas compasion y tolerancia pa otro, sin lubida e parti spiritual cu lo yuda tambe pa reconecta cu nos antepasadonan pa por compronde mas su identidad. Tambe pa cu e bon curason, tin paz y trankilidad interno di e Rubiano na bista.
Mester por trece cambionan den tur sentido cu visionnan adecuado y realistico di por motiva otronan, pa semper bay dilanti no wak mas atras. Specialmente cu e isla ya caba ta bibando den su desaroyo for di 200 aña caba. Uno cu a trece desaroyonan grandi pa e isla conhuntamente cu e ser humano ariba dje. Mi ta spera di curason pa por wak un y tur na e exhibicion, diferente presentacion y lecturanan importante aki cu ta un parti chikito di e investigacion di e consenshi, parti humanitario, antropologico, di nos herencia artistico, cultural, social-comunitario y tambe sin lubida e parti spiritual. Pa nos tur por compronde, conecta y rebiba e spirito Caribeño tan stima.

Crisis Team ainda no ta sigur cu lo tin carnaval 2021 of 2022



Crisis Team diaranson a reuni cu e organisado di carnaval SMAC y esaki, segun Rino Hermans, a bay den bon ambiente. "E tabata un reunion ameno y habri."

A splica e organisacion e criterionan cu ta uza duna dispensacion pa cierto actividadnan den e normal nobo.

Na final a keda cu te ainda no tin aprobacion ainda pa carnaval pa cual SMAC mester bay bek den su seno y discuti e asunto. A bisa nan cu si e riesgonan ta grandi, lo no por organisa un actividad publico pa bo grupo pa motibo cu no por controla e hendenan na banda. Pero, porta ta keda habri pa papia riba un evento cu tur dos partido por biba cu ne, Hermans a splica. "Pero e carnaval cu nos ta custumbra cu ne, nos no ta mir'e factibel ainda. Sigur no pa 12 di november awo."

El a splica cu si despues di 12 di november haya un "spike" e celebracionnan di fin di aña y carnaval 2022 ta garantisa cu lo no tuma luga. P'esey e ta pidi pa tene un tiki di pasenshi pa sali di e situacion actual pa por tin un carnaval na 2022 pero no manera cu pueblo di Aruba ta custumbra cu ne di 10 pa 12 parada. Cada parada tin un publico na banda cu ta aumenta e riesgonan. Y cada bes cu e riesgonan aumenta, Merca ta pone Aruba tur sorto di lista y turismo ta wordo afecta. "Como hende madura, nos mester sa kico nos kier. Hopi di nos den Crisis Team ta Carnavalista y sa cu e ta causa dolor. Pero mester evalua kico ta importante y salud mental ta hunga un rol. Reglanan interno nos por maneha nan, pero no ora cu mundo cuminsa pone Aruba riba un otro nivel di codigo, hotel y comercio lo cuminsa sufri atrobe."

SMAC a compronde pero a bisa nan cu prome cu memey di october no tin ningun siguransa si por tin e evento publico di carnaval na november. Cada "spike" ta dura 22 dia pa stabilis'e y 54 dia pa por papia di suavisa reglanan. Por corda cu a permiti aña pasa celebracion di cambio di aña y a dura for di 7 di januari te cu 5 di mei pa por a controla resultado di e fiesta di Dande. Cu carnaval, e lo ta pio.

Hermans a splica tambe cu a yega na un grado di vacunacion basta bon y tin un "herd immunity" natural y controla, cu e grupo cu no kier vacuna. E casonan ta halto, pero hospital por sigui brinda su servicio normal. E escenario awo ta completamente otro cu esun di aña pasa. E pueblo no ta birando hopi malo. Aunke tin otro elementonan den Delta cu no ta esnan di aña pasa. Delta ta atacando mas hobennan y mucha. P'esey mester tene cuenta cu tur e actividadnan cu ta tuma luga den vakantie.

Saliña Bubali un area di naturalesa cu bestianan a tuma como nan hogar

Cu e siman di conservacion di naturalesa ''#ConservationWeek'' nos ta cuminsa cu un enfoke riba Saliña Bubali, un area dorna completamente cu naturalesa!.

Amantenan di naturalesa, a haya e oportunidad pa explora e area aki recientemente. E ecosistema di e plas no a ocurri naturalmente, pero tabata instala dor di ser humano. Durante añanan e la bira un ecosistema robusto, conoci pa un diversidad halto di especie nan di parha, cu awor bou maneho di parke nacional ta ser proteha for di desaroyo infrastructural y otro riesgonan.

Saliña Bubali tin henter un sistema ecologico na unda mata y bestia ta haci esaki nan hogar permanente of cas temporal a compara e uzo temporal di e plas manera un time-share di naturalesa.

Den ultimo añanan un planta invasivo a tuma over na e plas, cubriendo gran parti di e awa. E planta no ta nativo di Aruba y ta haci uzo di e awa cu di otro forma lo ta habri pa e bestianan cu ta biba den awa y na nan luga ta fungi como fuente di nutricion pa e parhanan. Meta di Fundacion Parke Nacional Aruba ta pa traha hunto cu gobernantenan pa control y maneho di e planta invasivo aki. E ta un reto grandi mirando cu e area ta den awa, haciendo e dificil pa yega na e matanan cu equipo pisa. Apesar di esaki e ecosistema di Bubali Plas/Saliña Bubali ta manteniendo su mes sano y Fundacion Parke Nacional Aruba ta traha activamente pa e permanece di tal forma. Parke Arikok ta desea Aruba completo felis siman di conservacion di naturalesa.





Homber basta bebi coriendo pickup no a para pa Polis





Diabierna ultimo den oranan di merdia riba Avenida Milio Croes direccion pa Playa algun automobilista a haya nan ta baha pa un pickup cora coriendo malo riba caminda. Un persona a sigui e pickup y tabata notifica Polis. E chauffeur masculino coriendo zigzag a subi La Sallestraat net un patruya tabata cerca y a constata e situacion y a bira di biaha bay su tras y a duna e chauffeur señal pa para pero nada. E oficial a haya nan mes ta pasa e pickup y na rotonde Sero Blanco a blokia e pickup y asina baha atende cu e homber. E oficialnan a tuma nota cu e homber no por para riba su pia 100% y a pone haci un test pero tur tres biaha e no tabata por mes y no a keda nada otro di detene bay cu e homber warda pa core bou influencia di alcohol

Amantenan di naturalesa a explora Sasarawichi Sand Dunes









Explorando e Sasarawichi Sand Dunes den conexion cu siman di conservacion di naturales #ConservationWeek2021, Marisol Sanchez Maldonado, un amante di naturalesa a duna di conoce cu e duinen tabata mustra mas grandi ora e tabata chikito, 'of mi ta waknan awor cu wowo di adulto', Marisol ta expresa. Ora cu vehiculonan pasa riba e area di Tera cora (un saliña cu tin biodiversidad abundante) tur e santo ta lanta den style di the Mummy y biento ta trece esaki stret riba e duinen, haciendo esakinan cora. Ta importante pa nota cu bou di circunstancianan normal, e santo di tera cora no ta lanta su so, esaki ta un resultado directo di e pasada constante di vehiculo na velocidad halto. Riba dje algun di e vehiculonan ta sigui y ta core directamente riba e duinen, cual ta un acto ilegal! E vehiculonan aki no solamente ta haci e duinen mas cora (kita di e bunitesa di e santo blanco) pero tambe ta cambia e structura di e area haciendo nos duinen mas chikito y dañando e flora y habitatnan di bestia cu tin presente.

Candela den August Eagle apartament

Diahuebs atardi persona cu ta kedando den August Eagle Apartament pariba di hospital a constata cu tin candela den un di e cambernan y a bati alarma na autoridad. Di biaha centro di alarma a despacha unidad di brandweer y polis. E prome truck di brandweer a presenta unda e bomberonan a drenta accion rapidamente y a logra di saca corchon pago cu tambe tabata pegando candela. Parti electrico tabata causa di e candela aki. Pero e candela a keda domina lihe pa evita cu esaki expande. Strandpolitie tambe tabata presente pa tuma dato

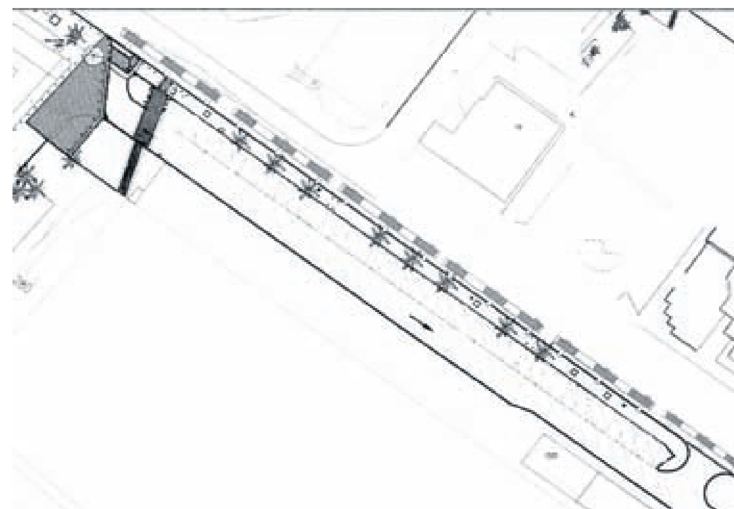


Proyecto asfaltamento di caminda dilanti waf chikito

Departamento di Obra Publico ta informa cu lo bay cuminsa cu trabou di asfaltamento di e caminda dilanti di e waf chikito na L.G. Smith Boulevard.

E caminda paden, cu ta core paralelo na L.G. Smith Boulevard lo bay ta cera anochi desde 3 di augustus te cu 7 di augustus 2021.

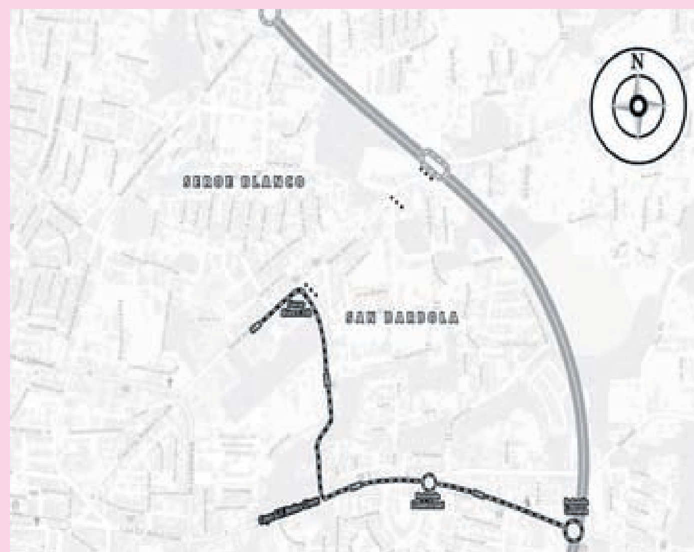
En conexion cu e trabounan menciona Departamento di Ora Publico ta pidi tur automobilista pa no haci uzo di e caminda indica pa staciona.
E trabounan ta tuma luga for 7'or di anochi pa 3'or di marduga y lo dura 4 dia.
Lo indica e ceramento cu borchi y baricada di trafico.



DOW ta pidi pueblo di Aruba y tur automobilista pa tene cuenta cu e trabounan aki y e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa y ta gradici pa e comprension y cooperacion.

Alerta pa cambio di ruta rotonde sero patrishi

Entrante dialuna 2 di augustus 2021 pa 9'or di mainta lo bay cera acceso na Rotonde Sero Patrishi via e ruta di Seroe Blanco pa haci trabounan di cobamento y ponemento di tubo di drenahe. Duracion ta 10 dia di trabou.



Trafico lo wordo desvia via e birada na Seroe Blanco 20b, Seroe Blanco, Caya G.F. Betico Croes, Rotonde Dadelstraat pa Rotonde Cumana.

DOW, Mota-Engil Aruba y KPA ta pidi pueblo di Aruba y tur automobilista pa tene cuenta cu e desviacion aki y e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa y ta gradici pa e comprension y cooperacion.

Allyson Ponson e ultimo atleta di Aruba cu a competi den Weganan Olimpico di Tokyo 2020

Ayera mainta e Weganan Olimpico di Tokyo 2020 a continua cu e evento mas liher den landamento, esta e 50m freestyle, cu nos landado femenino Allyson Ponson.

Na e Bisiña Olimpico di Tokyo y apoya pa nos delegacion di Aruba, Allyson a landa e ultimo evento pa Aruba na e Weganan di Tokyo. E disciplina di 50m estilo liber ta esun mas lihe den e deporte aki. Guia pa su coach Ismael Santiesteban, Ally a landa su di dos 50m den un Wega Olimpico, ya cu na Rio 2016, Ally a landa riba e mesun disciplina aki.

Segun Comite Olimpico Arubano, Allyson a sali bon for di e posicion di salida, unda e la landa basta consistente y riba un bon velocidad, unda na final Allyson ta registra un tempo di 26.03 y ta keda na posicion number 7 den su heat.

A lo largo Allyson Ponson ta keda na di 39 luga overall den 81 participante. Si nos haci un comparacion cu e Weganan na Rio de Janeiro 2016, Allyson ta landa e 50m estilo liber den un tempo di 26.00, Opues aki Allyson tabata 0.3 riba su tempo. E tempo mas lihe na Tokyo a wordo landa pa Emma McKeon di Australia cu 24.02, cual tabata un record olimpico.



Notable ta cu Allyson su miho tempo riba e 50m free ta 25.84, mientras e no a logra supera esaki den e Weganan Olimpico di Tokyo. "Asina mes nos tin sigur cu Allyson a duna tur di su banda. Na Aruba, landado Allyson Ponson a entrena bou guia di coach Ismael Santiesteban pa e gran dia aki. Cu e ultimo competencia aki Allyson Ponson ta culmina su bunita y impresionante carera den e deporte di landamento den piscina largo. Na december, Ally lo landa e mundial den pisina corto mientras esey lo bira Ally su ultimo competencia", segun Comite Olimpico Arubano a informa.

Hapon ta extende emergencia di virus despues di aumento record memey di Olimpiada



(AP) — Hapon a extende un estado di emergencia pa coronavirus na cuatro area mas, ademas di Tokyo, ayera despues di aumentonan record den infeccionnan mientras e capital ta anfitrion di Olimpiada.

Prome minister Yoshihide Suga a declara un emergencia na Saitama, Kanagawa y Chiba, cerca di Tokyo, como tambe den ciudad occidental di Osaka, efectivo for di dialuna te cu dia 31 di augustus. Medidanan di emergencia ya na vigor na Tokyo y e isla sur di Okinawa lo ta extendi te fin di augustus, despues di Olimpiada y bayendo den Paralimpiada cu ta cuminsa dia 24 di augustus.

E aumento den casonan na Tokyo a pesar di mas di dos siman di medida di emergencia ta generando duda cu esakinan por reduci infeccion efectivamente.
Cinco otro area, incluyendo Hokkaido, Kyoto, Hyogo y Fukoka, lo ta poni bao medidanan di emergencia menos severo.

Tokyo a reporta un aumento record den cantidad di caso pa tres dia consecutivo, incluyendo 3,865 riba diahuebs, prome cu registra otro 3,300 riba diabierna. E casonan a duplica desde siman pasa, maske oficialnan ta bisa cu e aumento no ta vincula na Olimpiada.

"Infeccionnan ta expandiendo na Tokyo y areanan metropolitano occidental na un velocidad enorme cu nos nunca a experiencia anteriormente", Suga a bisa mientras el a declara e extension di estado di emergencia. Si e aumento continua na e velocidad actual cu e transmision di e variante delta mas contagioso, sistema medico di Hapon por collapse, el a bisa.

Hapon a mantene su caso- y mortonan mas abao cu hopi otro pais, pero su averahe di siete dia ta aumentando y awo ta na 28 per 100mil persona nacionalmente y 88 pero 100mil na Tokyo, segun Ministerio di Salud. Esaki compara cu 20.2 na Merca, 42.4 na Reino Uni y 2.9 na India, segun datonan di Johns Hopkins University.

Oficialnan a bisa cu 2,995 ta hospitalisa na Tokyo, alrededor di mita di e capacidad di seis mil cama, cu algun hospital ya caba yen. Mas di dies mil otro ta isolando na cas of den hotelnan designa, cu casi 5,600 wardando na cas mientras centronan di salud ta dicidi unda nan ta bay ricibi tratamento. Tokyo tambe ta preparando un facilidad pa esnan cu ta rekeri oxigeno mientras ta warda pa un cama den hospital.

Na nivel nacional, Hapon a reporta 10,687 caso diahuebs, excediendo dies mal pa prome biaha. A registra 15,166 fatalidad di Covid-19 incluyendo 2,288 na Tokyo desde comienso di e pandemia.

Anteriormente riba diabierna, gobernador di Tokyo, Yuriko Koike a nota cu hende den nan 30 aña di edad of mas jong ta conta pa cantidad di casonan recien y a urgi nan pa 'comparti e sentido di crisis' y cumpli cu medidanan basico manera bisti tapaboca y evita di bay fiesta.

Te cu diahuebs,27% di poblacion Hapones ta completamente vacuna. E porcentahe di esnan di edad avansa cu ta completamente vacuna ta 71.5%.

Team femenino di futbol Hulandes ta perde contra Merca



(DutchNews.nl) – Team di futbol femenino di Hulanda ta fuera di e competencia pa un medaya na Olimpiada di Tokyo, despues di perde contra Merca riba penalty den nan partido di quart final.

E score a caba na 2-2 despues cu Lieke Martens a faya un penalty ocho minuut despues di tempo. E partido tambe ta e ultimo pa coach Sarina Wiegman, kende ta bandonando Oranje despues di cuatro aña pa coach e team Ingles.
E Ingles, Mark Parsons lo ta sucesor di Wiegman. Durante tempo cu Wiegman a cargo, Oranje tabatin un racha exitoso, convertiendo den campeonnan Europeo na 2017 y perdiendo solamente contra Merca den final di Cup Mundial na 2019.

Den otro evento Olimpico, e team masculino di hockey a perde nan ultimo partido di grupo contra Alemania 3-1, y awo ta bay enfrenta Australia, ganador di Grupo A, den quart final.

Hende vacuna por carga mesun cantidad di virus cu persona no vacuna

(AP) - Den otro retraso pa e nacion su esfuerso di caba cu coronavirus, cientificonan cu a studia e brote di COVID-19 na Massachusetts a conclui cu e personanan vacuna cu a bira e casonan 'breakthrough' ta carga e mesun cantidad d i e coronavirus cu e personanan cu no a ricibi e vacuna.

Oficialnan di salud riba diabierna a revela detayenan di un investigacion, cual tabata e clave pa un decision tuma e siman aki pa e Centers for Disease Control and Prevention pa recomenda cu e personanan vacuna bolbe haci uso di nan tapaboca den lugarnan cera na cierto partinan di Merca unda cu e variante delta ta aumentando infeccionnan. E autornan ta conta cu e resultadonan ta sugeri cu e Centers for Disease Control and PRevention su guia di uso di tapaboca lo mester ser expandi pa inclui henter e pais, e hasta esunnan cu ta fuera di e lugarnan mas infecta.

E resultadonan aki tin e potencial di cambia e pensamentonan y e punto di bista di con e enfermedad aki ta plama. Anteriormente, e personanan vacuna cu a ser infecta tabata presumi di carga menos cantidad di e virus, y cu menos riesgo di contagia otro personanan cu esaki. Pero e datonan nobo ta mustra cu esaki no ta e caso pa cu e variante delta.

E brote den Provincetown, cual ta un punto hopi popular pa turistanan na Cape Cod den e parti di Massachusetts cu tin e cantidad mas halto di vacunacion, te aworaki ta inclui mas di 900 caso. Cu mas o menos un tres kwart di e cantidad aki, personanan cu ya tabata vacuna.

Travis Dagenais, ken ta entre e hopi personanan vacuna cu tambe a ser infecta, a bisa pa "e hecho di a descuida y sali fiesta tur anochi durante e weekend di 4 di juli tabata un eror."

"E mensahe publico cu ta dominando ta cu e vacuna tabata e componente necesario pa por bolbe bek na normalidad." E residente di 35 aña biba na Boston a bisa riba diahuebs. "Desafortunadamente, aworaki mi a siña cu e ta solamente algun stap na normalidad, no e solucion completo cu nos tabata spera."

Dagenais ta credita e hecho di a ser vacuna como loke a yuda alivia e pio sintomanan di griep cu el a yega di sinti den un par di dia. Ya el a recupera.

Manera hopi diferente estado, Massachusetts a kita tur restriccion pa cu COVID-19 den final di mei, y prome cu e weekend unda cu e tradicion di celebra e dia unda cu ta conmemora tur e militarnan cu a fayece. Provincetown e siman aki a reinstitui e uso di tapaboca den lugarnan cera pa tur hende.

Documentonan interno revela tocante e casonan 'Breakthrough' y e variante delta ta sugeri cu e Centers for Disease Control and Prevention ta considerando otro cambionan den e guia y conseho di con e nacion ta lucha contra coronavirus, manera recomendacion di uso di tapaboca pa tur hende, sea vacuna of no, y rekeri vacuna pa dokternan y otro empleadonan di salud.

E variante delta, prome haya na India, ta causa infeccionnan cu ta hopi mas contagioso cu e griep comun y e virus Ebola, y ta mesun infectuoso cu bruela segun e documentonan, cual ta menciona e casonan di PrinceTown.





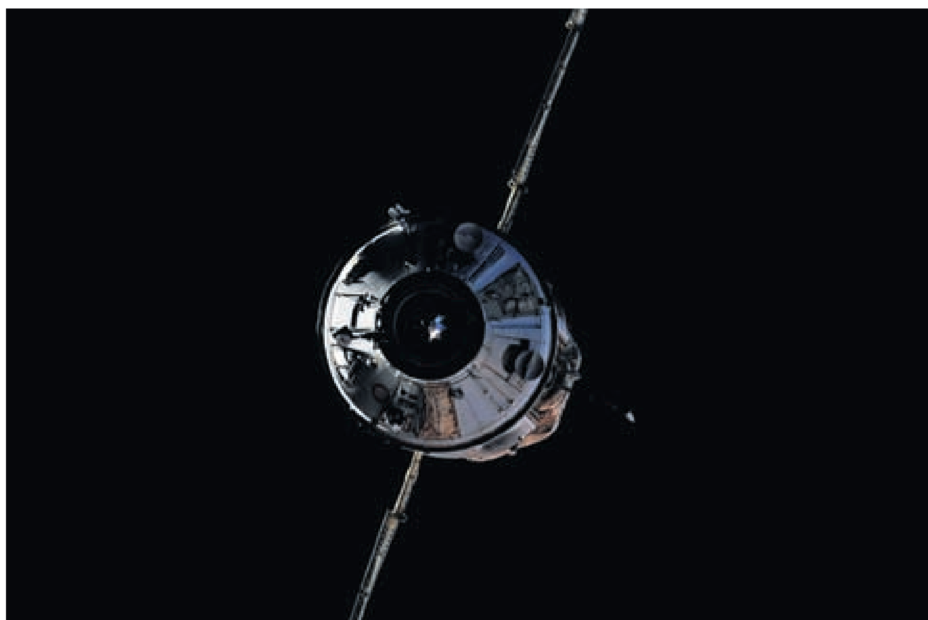
E documentonan aki a ser obteni pa The Washington Post. Nan ta nota cu vacunanan di COVID-19 te ainda ta permanece efectivo contra e variante delta, y den prevencion di enfermedad serio y morto.

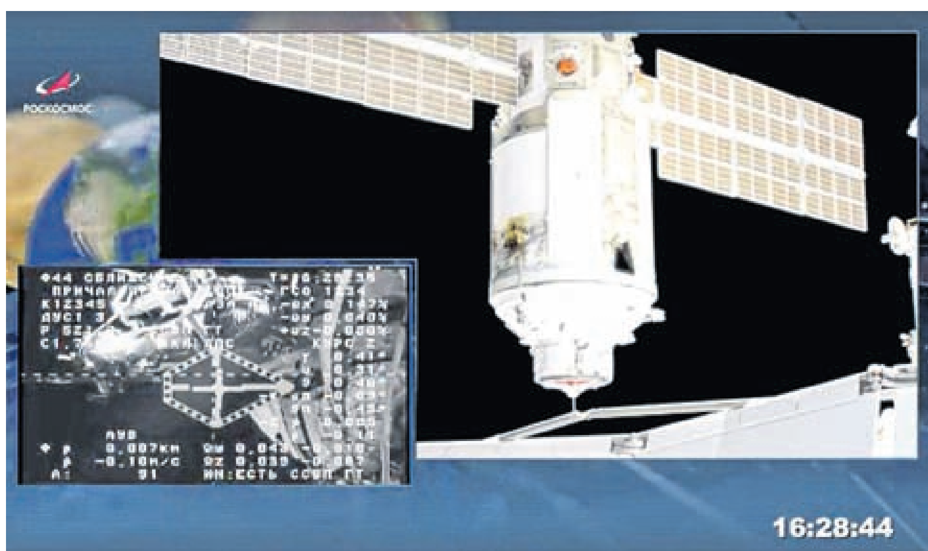
E brote na Provincetown y e documentonan aki hunto ta pone enfoke riba e reto grandi cu Centers for Disease Control and Prevention ta enfrenta den e motivacion di e vacunacion mientras tambe admitiendo cu e casonan den personanan vacuna por pasa, y tambe ta contagioso pero no comun.

E documentonan aki ta confirma y trese dilanti punto cu e empleadonan di Centers for Disease Control and Prevention por usa cu e publico. Un di e puntonan conseha ta di "reconoce cu e guera a cambia," cual ta un referencia na e preocupacion cu ta creciendo cu ta apunta na hopi miyones di hende vacuna por bira e fuente pa un brote cu ta creciendo.

Un vocero pa e agencia a nenga di duna mas comentario tocante e documentonan aki.

Rusia ta culpa incidente den laboratorio di Stacion Espacial riba fayo di software





(AP) — Un oficial espacial Ruso ayera a culpa un problema di software riba un laboratorio recien acopla pa brevemente a pone e Stacion Espacial Internacional (ISS) sali di su posicion.

E stacion espacial a perde control di su orientacion durante 47 minuut riba diahuebs, na momento cu e laboratorio cientifico Nauka di Rusia accidentalmente a cende su thrusternan algun ora despues di a acopla, pushando e compleho orbitante for di su configuracion normal. E posicion di e stacion ta clave pa ricibi energia di panelnan solar y pa comunicacion cu teamnan di sosten espacial back na Tera. E comunicacion di e stacion espacial cu controladornan na Tera tambe a faya dos biaha pa algun minuut riba diahuebs.

Vladimir Solovyov, director di vuelo di e segmento Ruso di ISS, a culpa e incidente riba un 'fayo di software a termino corto'. Den un declaracion duna ayera pa agencia espacial Ruso, Roscosmos, Solovyov a bisa cu pa motibo di e fayo, un comando directo pa cende e motornan di e laboratorio a wordo implementa pa eror.

El a agrega cu e incidente 'rapidamente a wordo contraresta pa e sistema di propulsion' di otro componente Ruso na e stacion, y cu 'na e momento, e stacion ta den su orientacion normal' y tur su sistemanan 'ta operando normalmente'.

Director di Roscosmos, Dmitry Rogozin despues a sugeri cu un 'factor humano' por a hunga un rol. "Tabatin asina un euforia (despues cu Nauka exitsamente e acopla na ISS), hende no a tene cuenta cu e sistema di control di e bloke lo continua ahustando su mes den espacio. Y a determina un momento tres ora despues (di acopla) y a cende e motor."

NASA a bisa diahuebs cu e incidente a move e stacion 45 grado for di su posicion, como 1/8 di un circulo completo, pero e compleho nunca tabata draai, no tabatin daño inmediato ni peliger na e tripulacion.

E incidente a causa cu NASA a pospone e ripiticion di test di vuelo pa e capsula di tripulacion di Boeing cu tabata programa pa diabierna tardi for di Florida. E lo ta e segundo intento di Boeing pa yega na e stacion na 400 kilometer di haltura prome cu ta pone astronautanan abordo. Problemanan di software a causa fracaso di e prome test.

E laboratorio di 20 ton metrico di Rusia yama Nauka, cu retraso largo, a yega trempan diahuebs, ocho dia despues cu a sali for di facilidad di lansamento Ruso na Baikonur, Kazakhstan.

E lansamento di Nauka, cu lo provee mas espacio pa experimentonan cientifico y espacio pa e tripulacion, a wordo retrasa varios biaha pa motibo di problema tecnico. Inicialmente tabata programa pa yega na 2007.

Na 2013, expertonan a haya contaminacion den su sistema di fuel, resultado den un reempleso caro y largo. Otro sistemanan Nauka tambe a pasa den modernisacion of reparacion.

Cu 13 meter di largura, Nauka a bira e prome compartimento nobo pa e segmento Ruso di ISS desde 2010. Riba dialuna, un di e unidadnan mas bieu di Rusia, e compartimento di caminata espacial Pris, a desacopla for di e stacion pa libera espacio pa e laboratorio nobo. Nauka ta bay rekeri cantidad di maniobra, incluyendo hasta 11 caminata espacial cuminsando na comienso di september, pa prepara pa su operacion.

Segun Solovyov, riba diabierna e tripulacion tabata druk igualando e presion den Nauka y tabatin plan pa habri e porta na e laboratorio mas laat riba e mesun dia.

ISS actualmente ta opera pa astronautanan di NASA, Mark van de Hei, Shane Kimbrough y Megan McArthur; Oleg Novitsky y Pyotr Dubrov di corporacion espacial Roscosmos di Rusia; astronauta di Agencia di Exploracion Aeroespacial Hapons, Akihiko Hoshide; y astronauta di Agencia Espacial Europeo, Thomas Pesquet.

Na 1998, Rusia a lansa e prome compartimento di e stacion, Zarya, cu a sigui na aña 2000 cu otro pida grandi, Zvezda y tres modulo mas chikito den e siguiente añanan. E ultimo di nan, Rassvet, a yega e stacion na 2010.

Despues di un victoria den corte, herederonan di Michael Jackson ta cuminsa plan di regreso

(AP) - Michael Jackson su leyenda musical nunca a bay laga nos, pero un tipo di regreso lo por tuma luga den un futuro cercano.

Cu un serie di victorianan den corte cu ta trece un final na e crisis legal, cu un show na Broadway cuminsando y un show di Cirque Du Soleil regresando despues di un pausa largo pa motibo di e pandemia, e negoshi di Jackson tambe ta den su regreso 12 aña despues cu e gran leyenda a fayece.

Recientemente, e caso tabata mustra perdi. E documental di HBO haci den aña 2019 yama "Leaving Neverland" a bolbe trece dilanti acusacionnan di a mishi cu e muchanan den un manera sexual. E demandanan morto aki treci pa e dos hende hombernan envolvi a ser reviva pa cambionan den ley. Y un decision den e herederonan nan apelacion pa un debe di 700 miyon den impuesto tabata tumando hopi tempo pa yega.

"Mi tabata hopi optimista," John Branca, e abogado di entretenimento ken a traha cu Jackson pa hopi aña largo durante su triunfonan mas grandi, y awo ta sirbi como co-ehecutor di e estado, a comenta na The Associated Press durante un entrevista na su cas den Beverly Hills. "Michael a inspira e planeta y te dia di awe su musica ta haci esaki. Nunca tabatin un duda tocante esaki."

E optimismo aki a ser compensa. Un sucesion di decisionnan di corte a yega. Un di e personanan cu a trece e acusacion su demanda a ser descarta den October. E otro a ser descarta den April. Den mei, un decision den e caso tocante e debe di impuesto a baha e suma den e debe dramaticamente. E estado diripiente ta para casimente liber di 12 aña di luchanan legal. Esaki ta nifica cu Branca ta premira cu den e siguiente 18 luna finalmente e estado por ser saca for di corte, y converti den un fondo pa Jackson su tres yiunan, kendenan tur ta adulto aworaki.

E enfoke di e estado awo por bolbe bek na presenta Jackson na e mundo.



E prome prioridad ta e revivacion di Cirque du Soleil, "Michael Jackson: One" na e Mandalay Bay Resort and Casino na Las Vegas. E ta premira di tin su reapertura dia 19 di augustus despues di un ciere causa pa coronavirus di casi un aña y mey, cual ta yega net na tempo pa un celebracion planea pa Jackson su hacimento di aña riba dia 29 di augustus.

E show di Broadway, "MJ; The Musical," lo sigui e show aki, marcando e dos prome di hopi diferente proyectonan planea.

Branca a comenta cu tardansa di mas di un aña, a tuma luga pa tur show di Broadway, e tabata "frustrante" pero el a renova su emocion pa "MJ: The Musical" y a comparti detayenan nobo.

"E no ta un ilustracion di Michael su bida den orden cronologico," Branca a agrega. "E ta mas tanto un impresion, inspira pa Michael y su musica. E ta tuma luga como si Michael ta preparando pa un tour, y MTV kier tin un entrevista cu su persona. Michael ta hopi timido pa cu e prensa, y poco poco e ta cuminsa desaroya un relacion y ta papia tocante diferente partinan di su bida cu ta ser ilustra den actuacion durante e show."

Lynn Nottage, ken ta ganador di 2 premio Pulitzer ta e autor di e buki cu a sirbi como e inspiracion y base pa e guion di e show aki. Ganador di premio Tony Christopher Wheeldon lo ta e director y coreografo. Novato den Broadway Myles Frost lo ta interpretando e papel di Jackson, despues cu Ephraim Sykes mester a sali afo pa motibo di mester filma un pelicula. Training y preparacion pa e show lo cuminsa bek den September, y promocionnan lo cuminsa den December.



Branca a declara cu su persona ta hopi orguyoso di e diversidad cu e show aki lo ta treciendo escenario.

"E mayoria di e elenco ta hendenan di color" Branca a revela. "Den un era unda cu esaki ta hopi busca y e representacion ta hopi necesario den Broadway."

Extio na un banda, Branca ta sinti un poco disgusto pa cu e director Dan Reed su "Leaving Neverland" y loke e ta sinti a ser traha pa e medionan di comunicacion y entretenimento Mericano cu "no tabatin e tempo ni e gana di haci investigacion apropia y purba di saca afo kico ta berdad y kico no."

Pa motibo aki, e estado su ultimo demanda den proceso, cual aworaki ta den maneho priva, ta uno cu e estado mes a haci, y uno cu Branca mes tabata kier pone, cual ta contra HBO pa e documental aki.

"Mi tabata hopi rabia na HBO y Dan Reed, y te ainda mi ta pa motibo cu bo por bisa kico cu bo kier tocante un persona cu ya ta morto. Nan no por defende nan mes," Branca a expresa.

E dos personanan cu ta aparece den e documental ta apelando e descartacion di nan demanda. HBO a defende bisando "Leaving Neverland" ta un pida valido y importante di documental den e mundo di reportahe.

Ironicamente, e victoria cu e estado a ricibi pa cu e debe di impuesto a bini den parti pa motibo cu e hues ta kere cu e balor di Jackson su imagen y persona a ser baha significantemente pa motibo di acusacionnan manera esaki na e tempo di su morto, aunke el a ser declara culpabel y a kita tur acusacion contra su persona durante e huicio den aña 2005 pa motibo di a mishi cu un mucha. E tabata un aspecto di un victoria general pa e estado cu ta trece un debe hopi mas chikito cu ta den calculacion actualmente.

Bao di e guia di Branca y su co-ehecutor John McClain, ken ta traha mas tras di escena, e estado a genera ganashi di 2.5 biyon durante e 11 añanan aki, y Jackson ta keda e celebridad fayecido number 1 cu ta genera e cantidad mas grandi di ganashi tur aña despues di su morto na edad di 50 pa motibo di un dosis letal di propofol.

Sinembargo, Branca ta argumenta cu e manera cu Jackson su leyenda ta keda bini bek den artistanan moderno ta e leyenda mas impresionante di su persona.

"Kanye West, Drake, Beyonce, Usher, Justin Timberlake, Justin Bieber, Ariana Grande, nan tur ta keda punta bek na Michael," Branca a expresa. "Su influencia ta sumamente enorme te cu e dia di awe."

BONDIA ARUBA

Partido MEP: Mike Eman ta sigui cu su racha di mentira







Ex Biblioteca Nacional, Compleho Ecury, Museo Arkeologico y Huisje Wild ta obranan ehecuta durante Gabinete Oduber

Cada vez e lider di AVP Mike Eman ta sorprende nos cu su mentiranan y esey por ser confirma den su comunicado di e siman aki. Hecho ta cu den pasado Mike Eman y AVP a haci tur intento pa horta e logro di Status Aparte for di nos Libertador Betico Croes alegando cu tabata Henny Eman Sr, Shon A Eman, Henny Eman Jr. y Mito Croes a logra esaki. Alavez algun siman pasa durante e debate di KvK tabata e mesun Mike Eman aki cu a haci otro intento pa horta e logro di scrapmento di fecha di Independencia 1996 for di Nel Oduber bisando cu esaki tabata su logro. Tambe no mester lubida con Mike Eman kier a horta e logro di e 10 molinan di biento na Vader Piet y e plantanan di Reverse Osmosis y Recip cu tabata obranan contundente di ex Prome Minister Nel Oduber.

Compleho Ecury y ex Biblioteca Nacional

Awo den su racha di mentira Mike Eman a trece dilanti e siman aki cu tabata su gobierno a percura pa restauracion di e edificionan monumental di Rekenkamer (ex Biblioteca Nacional) y tambe e edificionan di Ecury y Henriquez Complex caminda e Museo Arkeologico y Monumenten bureau ta situa. Aki claramente por mira con Mike Eman kier a horta logronan di Gabinete Oduber ya cu e edificionan menciona y e monumento Huisje Wild a ser restaura durante e periodo di gobernacion di Nel Oduber (2001-2009). E fotonan ta papia pa nan mes!

A patch up Bestuurskantoor na 2009

Den su intento pa manipula mente di pueblo Mike Eman kier a haci como sifuera cu e Bestuurskantoor actual a ser restaura completamente bao di su gobierno, siendo cu tur hende sa cu Mike Eman a logra solamente na patch up e Bestuurskantoor aki na 2009. Hecho ta cu na final di Gabinete Mike Eman 2, nan a laga e edificio aki den ruina atras, cu houtluis tur caminda, sushedad di paloma, kabel y conexionnan electrico destrui y dak y murayanan cu tabata den cay den otro. Pues un engaño total di Mike Eman pa loke tabata e supuesto restauracion di e edificio ñmonumental aki. Pero ta un hecho tambe cu tabata bao di Gabinete Wever Croes 1 a logra restaura e Bestuurskantoor completamente manera debe ser y awe nos tur por mira un hoya di edificio na e sitio aki.

Un solo scol construi den 8 aña

Mike Eman den su comunicado a elabora tambe riba e renobacion di diferente scol cu a ser ehecuta durante su gobernacion. Sinembargo e no a ni menciona e cantidad di scolnan cu a ser construi durante su periodo di 2009 pa 2017 ya cu realmente ta un berguensa cu ta 1 solo scol a ser construi den 8 aña, esta Scol Basico Prinses Amalia. Pues net nada compara cu e gobernacion anterior di MEP (2001-2009) caminda a construi den total 6 scol, esta Colegio EPI, Scol Preparatorio Conrado Coronel, Scol Basico Conrado Coronel, Scol Basico Kudawecha, Scol Preparatorio y Basico na Sabana Basora y 11 klas extra pa Maria College. Y pa no papia mes di tur e scolnan cu a ser renoba durante 8 aña pa Gabinete Oduber cu ta hopi pa menciona.

Den un siguiente articulo partido MEP lo elabora riba e cantidad di casnan social, complehonan deportivo, casnan di cuido pa nos grandinan, wardanan di polis cu Gabinete Mike Eman a construi durante 2009 pa 2017. Prepara pa yora pareu cu nos!

BISTA POLITICO

Prome Minister Evelyn Wever-Croes (MEP):

Exito na tur studiante cu ta bay studia na Hulanda

"Sigui haci nos orguyoso di boso"

Aruba y henter mundo ta recuperando mientras cu Covid-19 ta presente ainda. Den e etapa di recuperacion y superacion, nos tin mester di cada ciudadano pa hiba nos pais padilanti. Nos muchanan y hubentud specialmente ta clave den e recuperacion den tur sentido di nos pais. E temporada aki, hobennan ta habriendo hala pa continua nan estudio sea ta aki na Aruba mes of den exterior, specialmente na Hulanda. E deseo di nos pais semper ta keda pa nos hobennan regresa Aruba y duna aporte na e bienestar di nos pais. Prome cu nos hobennan subi avion bay, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta encurasha nan pa especialmente sigui cuida nan mes y proteha nan mes pa no bira malo nan nan yegada y stroba nan di haci e areglonan necesario prome cu nan cuminsa studia.

"Mi kier a haci un apelacion na tur e studiantenan aki especialmente e dianan aki prome cu bo bay studia afo pa bo preparacion profesional, porfabor cuida bo mes. Bo no kier pa ora bo yega Hulanda resulta cu bo tin Covid. Bo no kier ta na Hulanda leu di bo famianan anto bo ta malo. Bo ta riba un luga nobo cu bo no conoce, talves bo no tin bo cas regla ainda. Porfabor cuida bo mes", Prome Minister a expresa.



Prome Minister ta conseha nos hobennan cu ta bay studia afo, pa haci test di Covid prome nan biaha pa asina nan ta sigur cu nan no ta contagia cu Covid prome cu nan bay un pais cu no ta nan pais.
"Talves no ta mal idea pa bo haci test prome cu bo bay pa bo ta sigur di bo mes cu bo no tin Covid y cu tur siguridad bo por cuminsa un reto nobo y cumins'e bon. Unabes cu bo ta eynan fiha bo meta y no permiti nada ni niun hende kita bo atencion for di bo meta. No lubida cu bo ta un embahado di Aruba unda cu bo bay. Na mayornan cu ta keda atras mi ta desea hopi sabiduria y hopi forsa. E fundeshi cu bo a duna bo yiu mientras e ta biba cu bo ta esun cu e mester pa e por habri su halanan y pa e crece y bira grandi den mundo. Na e studiantenan un biaha mas hopi hopi exito y sigui haci nos orguyoso".

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras (AVP):

Gobierno mester splica pueblo tocante landspaketten

Durante cu a trata presupuesto di pais Aruba di aña 2021 y Landsverordening Instelling Ministeries diabierna ultimo a sosode algo lamentable. E presidente di Parlamento sin tuma tempo a haci wega dor di cera e lista di orado sin duna e parlamentarionan, tin di nan nobo, oportunidad pa inscribi nan nomber pa papia. Esaki nunca bisto.



Ta trata di un presupuesto cu a ser manda pa Staten, 7 luna laat y a ser trata despues di 11 luna cu mester a drenta Parlamento. Esaki ta un falta di respet pa e instituto Parlamento. Durante e reunion tabatin werksters presente den tribuna, cu ta traha na SKOA, kendenan ta na vispera di perde nan pan pa por cria nan famia. Esaki ta un situacion inacceptabel. Wyatt-Ras a haci un apelacion na gobierno pa durante tratamento di e presupuesto concentra riba con por mantene nos hendenan na trabou. Esey ta un pregunta cu cada miembro di e constelacion mester contesta. Con e trahadonan di SKOA por mantene nan trabou. Tambe el a pidi pa haya contesta ariba preguntanan cu a haci pa loke ta trata e presupuesto. Un parti no a haya contesta den e "nota naar aanleiding van het verslag". Fraccion a haci ademas "aanvullende vragen".

Wyatt-Ras a trece padilanti cu nos pais a ser confronta cu COVID-19 dor di cual tin un presion hopi grandi no solamente riba nos situacion financiero-economico sino tambe riba nos salubridad, ensenjansa y asuntonan social. Pesey ta importante pa nos recupera. Nos mester rescata nos pais di e situacion aki y ta importante kico gobierno tin den taparra, paso manera Raad van Advies ta indica gobierno no a menciona nada di e landspaketten den presupuesto, siendo henter pueblo ta pendiente di e medidanan cu lo asota nos pais, saliendo for do e landspaketten. Wyatt-Ras a haci un apelacion na gobierno pa gobierno informa pueblo kico lo bai pasa y cu empleadonan publico? Ta bai bin e medida cu empleadonan publico mester entrega 20 % di nan salario? Si esey ta e caso gobierno mester informa nos hendenan pa nan sa kico ta warda nan. Preguntanan cu a wordo haci, mester haya contesta ariba nan. Tambe no ta fair con nos ta wordo trata. Segun Wyatt-Ras Presidente di Parlamento mester ta un Presidente pa tur hende den Parlamento, no pa un partido, ni pa un solo bandera politico.

Kustwacht ta rescata homber cu a cay den mondi di 'Boka Onima' na Boneiro



Ayera den oranan di atardi Rescue center di Caribisch Kustwacht a ricibi un melding di central di polis di Boneiro . Famianan di e homber di 67 aña a tuma contacto cu polis pa asina notifica cu e homber a cay den mondi y e no por a lanta. Segun por a compronde e homber a bay den mondi pa asina tira bestia pero a cana oranan largo den un solo cayente y na unda cu e la maria y asin a acay abao. Na momento cu e la cay y a herida su mes e no por a sigui cana. Sinembargo na momento cu e la haya un poco forsa despues e por a lanta y coi e telefon y di e manera aki a yama su famianan y avisanan cu e ta den mondi di BOKA Onima y cu e mester di yudansa urgente. Despues die melding Kustwacht a manda e kustwachthelikopter na Boca Onima pa un buskeda y e homber a keda localisa hopi lihe dor di e helicopter y na unda a transporte y despues ambulance mester a hibe hospital pa asina e haye yudansa y tratamento.

Mas mehoracion na e facilidad pa procesa sushi na Saba

A implementa diferente mehoracion na e facilidad di procesa sushi desde inicio di aña . Representantenan di Cadwell Inc., e compania di Florida cu ta asisti e entidad publico di Saba den e area di Waste Management, a entrega personal riba con pa separa di forma adecuado e sushi y con pa mehora e proceso. Cu aumento di e sushi reciclabel y no-reciclabel, e cantidad di sushi di cas a wordo reduci cu lo trece menos kimamento di sushi.



Cu e procesonan nobo, e team di e facilidad di procesa sushi por a reduce e kimamento di sushi residual den e incinerator di aire di 4 of cinco biaha pa siman na un anochi den siman, e Comisionado di Infrastructura Bruce Zagers a duna di conoce. Mirando cu mayoria di e sushi cu ta wordo kima ta organico, e ciclo di kimamento ta hopi mas limpi resultando den menos emisionnan y loke cu ta bay den aire ta mas limpi.
Materialnan disposable di plastic no ta wordo kima mas den e air burner. Un averahe di 40 saco grandi di e plasticnan pa siman ta wordo saca ora cu sortea e sushi. Normalmente, esakinan ta wordo kima, pero awor ta bay pa exportacion y ta procesa esaki den un planta na Zuid Florida.

E siman aki ta spera yegada di ocho container pa transporta e sushi acumula durante e aña'ki por wordo saca di e isla. Segun calculonan haci anteriormente, un of dos container cada dos siman lo ta bnecesario pa saca e bultonan di plastic cu no ta kima nan. Esaki no ta inclui e otro tipo di sushinan cu normalmente ta wordo saca di e isla tambe, manera meta, tire, etc. Ademas di e mehoracionnan, a cumpra un balansa cu lo uza pa genera estadistica cu ta mustra e grandi di volumen di sushi cu ta drenta, pa di e forma aki tuma miho decision den e maneho di sushi.
Banda di esaki, ta evaluando compra di un shredder commercial mas grandi. Lo uza e mashon aki pa kibra tur material manera tubo, tire, mashinnan, etc. Cu un e mashin di chipper por palo procesa por wordo saca for di e proceso di kimamento di sushi, cu ta un stap mas pa haci e proceso di kimamento di sushi uno mas

Medio ambiente y Naturalesa tin hopi atencion di gobierno di Corsou

Nos lo trece specialistanan den maneho ambiental pa realisa estudionan di impacto ambiental, pa por desaroya empresanan sostenibel na nos isla. Cu ta produsialimento sostenibel den e cuadro di mantencion di balansa ecologico.

E area di Medio Ambiente y Naturalesa tin mester di atencion special. Sushedad tin influencia riba salud fisico, salud mental y salud emocional. Ta oudita y regula asunto di sushi contamina pa elimina contaminacion.
Gobierno lo enfoca pa haci y mantene Corsou limpi. Higiena ambiental y puresa di naturalesa ta contribui na salud mental balansa.
for di perspectiva primario, purba na yega na 0-waste management (integrated waste)/ bini cu ley pa proteha zona nan residencia contra holonan venenoso of desagradabel cu ta wordo causa dor di crio di bestia of uzo di productonan kimico den area di vivienda
Desaroya iniciativanan cu ta crea balansa ecologico pa medio di un acercamento holistico.
Ta importante pa un pais por provee mas tanto posibel den necesidad di alimenticio di su pueblo. Gobierno ta boga pa promove produccion di alimento riba gran escala y optimalisa infrastructura di distribushon di produccion local. Cu prioridad riba distribushon pa uzo local, tratando di cubri asina un aspecto di dieta mas salud posibel mara na maneho integral di calidad di prijs.
Nos lo atende cu keintamento di nos planeta y su impacto riba piscamento, tanto local como den nos awanan teritorial.
Den cooperacion cu Min OWS, Gobierno ke bini cu un instituto pa agricultura, crio di bestia y peskeria pa hoben nan di 17-24 aña y asina facilita plantamento di fruta (superfruits), berdura y yerba di Corsou, crio di bestia y yuda organisá i struktura peskeria
Nos lo promoshoná insentivonan pa turismo cu tin menos impacto riba nos medio ambiente "Carbon Neutral Tourism".

Consenshi Social
Gobierno lo crea programanan integral via multi-media, cu meta pa crece e sentido di amor propio, norma y balornan, bek den e pueblo





Knops: Monitor di Bienestar General Anual pa Caribe dificil y caro

(CuraçaoChronicle) – Pone Oficina Central di Estadistica Hulandes (CBS) prepara un monitor di Bienestar General pa partinan Caribense di Reino tur aña ta rekeri hopi trabao y tambe ta un asunto costoso.

Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino, Raymond Knops, a skirbi esaki den un contesta na un solicitud di e Comite pa Relacionnan di Reino den Parlamento Hulandes.

E Secretario di Estado a pidi CBS pa haci un inventario di con hopi trabao ta involucra y kico ta e gastonan.

Den su carta, Knops a bisa cu el a ricibi un solicitud di e comite den Parlamento pa Oficina di Estadistica di Hulanda actualisa anualmente un Monitor di Bienestar General Hulanda/Paisnan Caribense anualmente, pa gasto di e gabinete. Knops a bisa cu e tambe ta respondiendo den nomber di minister di Asunto Economico y Clima, y minister di Comercio Internacional y Desaroyo.

E indicadornan cu ya ta disponibel a wordo explora cu CBS. Por dividi disponibilidad den tres categoria. Manera CBS a indica den su reporte dia 29 di januari, un cantidad limita (12.7%) di e indicadornan pa un Monitor di Bienestar General y Metanan di Desaroyo Sostenibel (SDGs) actualmente ya ta disponibel pa CBS. Ademas, un cantidad di indicador (18%) posiblemente por wordo yega cu data di CBS of otro institucion. Sinembargo, mayoria di e indicadornan (69.3%) no ta disponibel (of no ta aplicabel pa Hulanda Caribense). Esaki ta nifica cu e datonan di e indicadornan aki no por wordo realisa sin gran esfuerso, gasto y peso



administrativo.

Den luz di tur esaki, gobierno a pidi CBS pa duna un indicacion di e gasto- y esfuersonan cu lo ta rekeri pa colecta e varios categoria di indicadornan. Unabes cu CBS a completa e inventario, e gabinete lo evalua e opcionnan disponibel pa monitor indicadornan. E gabinete y CBS tin meta pa logra esaki prome cu break di herfst, y lo duna mas informacion riba esaki.

Vacuna obligatorio pa empleadonan no ta legalmente posibel na Hulanda

(NLTimes) – Mientras e posibilidad di bolbe oficina ta mas cerca, algun compania na Merca, manera Google, a bisa cu nan ta bay rekeri nan empleadonan ta vacuna contra Covid-19. UN obligacion asina ta prohibi na Hulanda, segun De Telegraaf a reporta.



Articulo 11 di Constitucion Hulandes ta declara cu tur persona tin derecho pa determina kico ta pasa cu nan propio curpa. Esaki ta hacie imposibel pa dunadonan di trabao duna orden pa nan trahadonan tuma un vacuna di Covid-19 prome cu bolbe trabao.

A menos cu gobierno implementa un orden di emergencia, companianan na Hulanda mester cumpli cu ley Hulandes, segun sindicatonan FNV y CNV, y e organisacion umbrella di dunadonan di trabao VNO-NCW a declara. "Gobierno por adopta un ley di emergencia, pero prome minister Mark Rutte y minister di Salud, Hugo de Jonge ya a bisa cu nan no ta desea di haci vacuna obligatorio", e vocero di FNV a bisa.

VNO-NCW a bisa cu nan no ta kere cu un rekisito asina ta necesario pa Hulanda, pasobra ya tin un gran disponibilidad pa vacuna. "A diferencia di Merca, nos tin un disponibilidad hopi halto pa vacuna na Hulanda", e vocero di VNO-NCW a declara.

Pa e motibo aki, un ley asina solamente lo tin efecto marginal riba e cantidad di hende cu kier vacuna, VNO-NCW a bisa.

Google a anuncia cu tabata spera pa pone dia 18 di october como e fecha unda tur empleado mester bolbe oficina. Prome cu e dia ey, ta permiti tur empleado pa sigui traha for di cas. Na Merca, e obligacion di vacunacion pa empleadonan di Google ta drenta na vigor dentro di proximo simannan.

Ainda ta demasiado trempan pa determina ki consecuencia e politica nobo na Merca lo tin pa e 900 empleado di Google na Hulanda.

Facebook tambe a declara cu trahadonan na Merca mester ta vacuna prome cu bolbe oficina.

Fiscal den caso Mallorca victima di acoso

(NLTimes) –Un fiscal Hulandes ta sufriendo acoso riba rednan social, acusa di tin conflicto di interes den e caso rond di Carlo Heuvelman, kende a bira victima di un atake mortal na Mallorca e luna aki.

Riba rednan social, a crea e impresion cu e fiscal tabata mama di un di e sospechosonan, loke absolutamente no ta e caso, Ministerio Publico (OM) a bisa na De Gelderlander. OM ta investigando si por acusa esnan cu a comparti e informacion falso aki cu difamacion y calumnia.

Manera Bon Dia Aruba a reporta den pasado, den oranan trempan riba dia 14 di juli ultimo, un grupo di 13 turista Hulandes a ataca otro grupo di cinco turista Hulandes den un area di entretenimento di Palma riba Mallorca. E grupo mas chikito tur a sufri herida. Carlo Heuvelman di 27 aña di edad for di Waddinxveen despues a fayece di un herida cerebral cu el a sufri durante e atake. Segun medionan di comunicacion Spaño, polis local a identifica ocho sospechoso, di edad entre 18 y 20 aña, for di Hilversum y Bussum.

Anteriormente e siman aki, autoridadnan Spaño a pidi Hulanda pa continua cu e investigacion aki. Tiki despues, informacion falso riba e fiscal a cuminsa circula riba rednan social. A post un potret di e fiscal y tweetnan creando e impresion cu e ta mama di un di e sospechosonan, y cu el a usa su rikesa pa trece e caso na Hulanda pa motibo di e supuesto laso familiar aki.

OM inusualmente ta sali rechasa rumornan cu ta plama riba rednan social. "Pero esaki tabata asina riba e persona. Asina dañino y asina falso cu nos mester a haci algo", un vocero pa OM Midden Nederalnd a bisa De Gelderlander. "Si tin un cos cu nos ta duna atencion cercano den e sorto di casonan criminal aki, ta pa preveni conflicto di interes. Si tin hasta un vinculo chikito entre esnan involucra y empleadonan di OM, e caso automaticamente ta bay otro oficina. Asina cos ta traha na Hulanda."

Den un declaracion, OM a bisa cu absolutamente no ta berdad cu 'mayornan afluente' a pidi OM pa tuma e caso for di autoridadnan Spaño. OM tambe a bisa cu ningun fiscal ta mama di ningun sospechoso den e caso aki.

Un vocero pa OM a bisa cu autoridadnan Hulandes a ricibi e dossier riba e caso aki diamars y ainda no por duna ningun declaracion. "Ainda nos ta traduciendo tur documento", e vocero di OM a bisa. OM ta spera cu esaki lo dura alrededor di dos siman.

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA HUUR
un apt full muebla pa 1 of 2 adulto den Oranjestad pa Fls.795.
Ta inclui gas, wifi, cable TV, Serlimar y pos. Awa y coriente aparte . Dep. un luna
Te. 594 0251

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
un apartment na San Nicolas
Full muebla.
Awa, luz y cable apart
Tel. 736 1586

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment, villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539



AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Piano Yamaha Korg M1
(cu su case)
Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Mata di Coco chiquito di Mango, Palmita chiquito, Trinitaria, Isora, Adenium of Desert Rose y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento
plumbing tuberia, chapi,
limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

TA HUUR
un apartament di un camber, sala no muebla, airco, cable y wifi Afl.900 excl. awa y coriente
1 luna di deposito
Tel. 742 8011

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA BENDE
un wandmeubel di palo di eik
por yama
Tel: 586 7048

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Boderie
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Sta. Cruz
Tel. 585 8028

San Nicolas:
Centro Medico
Tel. 584 5794

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero.

Temperatura maximo 33 grado Celsius.
Temperatura minimo 28 grado Celsius.

Bahada di solo : 7:06 pm.
Subida di solo : 6:26 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro posiblemente tin bez hopi duro;
Den rafaga; forsa 6 te 8 (40 te 74 km/ora, 22 te 40 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora no ta spera cambionan significante den e tipo di weer cu tin actualmente. Pa e motibo aki no ta spera awasero significante y un weer generalmente seco lo domina. Debi na un aumento temporal di e diferencianan di presion den oost- central di Caribe, biento lo supla un poco mas duro den proximo 2 dianan.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama leve na partinan proteje, y modera na partinan zuid ta wordo spera den proximo 24 ora. Na parti oost te noordwest lama lo ta modera te bastante bruto, cu olanan entre 4 pa 7 te localmente 8 pia.

EMERGENCIA	**911**
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 07/30/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.41	1.43	1.45
CHF	196.55	197.27	198.07
GBP	2.42	2.47	2.53
JPY	160.99	162.46	164.10
EUR	210.00	211.92	214.05
DKK	27.51	28.23	29.03
NOK	19.30	20.02	20.82
SEK	19.78	20.50	21.30

For amounts up to Afl. 100,000

Wega grandi di domino diasabra awor!

Shonnan e weekend aki ta 'game on'! Despues di mas c'un aña y mey di inactividad, e famoso, e unico, e "beruchte", e unico Domino Square Garden multicultural na mundo, lo tene su espectacular torneo di domino atrobe!

Diasabra awor, 31 di juli, cuminsando pa 8'or di anochi en punto, e trabuconan di TEAM SERO BLANCO lo enfrenta e batayon dinamico di Team Pariba Legends!

Shonnan amante di domino nivel mundial, no perde e ocasion aki pa bin experiencia e prome bataya di aña 2021! Manera custumber, e bar lo ta "ijskoud" y e cushina lo ta "sizzling hot"!

No solamente esey; Han, e diplomatico di Beijing, a priminti di trece mondkapjes special cu por pasa seña y pasaboca! Na ultimo ora, segun nos coresponsal special na The Free Savannah University of Gossip Science, e conocido specialista di tecnica di censo, Dr. Phil, ta back in town! Despues di un tempo largo di ausencia, nos a bin tende cu Dr. Phil, miho conoci como "2 Slokjes" den vecindario di "The Rock", tin un par di siman bek cu el a switch ta "Aquaman" pa "Mr. Barley, Malt, and Hops"!

Shonan, cos ta cayente, cos ta di bula un tabla diasabra awor 31 di juli, cuminsando pa 8'or di anochi, ora cu Team Pariba Legends enfrenta e legendarionan di Team Sero Blanco na e unico Domino Square Garden na mundo, situa na Calabas, esta 99 Bar & Restaurant! Yega!



Inscripcion pa Prueba di Naturalisacion 2021

Departamento di Enseñansa Aruba (DEA), seccion Examenbureau, ta informa cu inscripcion pa e Prueba di Naturalisacion (Naturalisatietoets) pa aña 2021 ta habri dia 2 di augustus 2021. Ta tuma un maximo di 75 candidato pa e inscripcion. Asina cu 75 candidato inscribi, e inscripcion ta cera.

Pa motibo di e situacion di e Coronavirus (COVID-19) e pruebanan lo dura 9 dia. Tuma bon nota cu no mester paga ora di inscribi pa e pruebanan. Despues di inscripcion bo persona lo haya un carta cu ta indica ki dia tin di paga pa e pruebanan y e fecha di e pruebanan.
Ora di inscribi pa e Prueba di Naturalisacion mester trece:
- Paspoort valido
- Permiso di estadia legal valido
- Extracto di registro civil di Aruba (Afl. 5,00)
- Si ta bin pa ripiticion: verklaring cu resultado di examen haci anteriormente.

Formulario y mas informacion
Pa e formulario di inscripcion pa e Prueba di Naturalisacion y pa e foyeto di informacion tocante e prueba mester acudi na website WWW.EA.AW.
Riba e pagina principal di e website mester busca den e alfabet menu: Naturalisatietoets (na letter N) of Prueba di Naturalisacion (na letter P). Ta conseha pa sigui DEA via social media, facebook y instagram @EducationAruba, pa keda na altura di tur informacion oficial.

Nobena na Parokia Santa Filomena

Fecha	Dia	Ora	Gruponan
2/8/2021	Dialuna	6:15 PM	Confraternita di Sta Filomena
3/8/2021	Diamars	6:15 PM	Rmn,Uni pa Spirito Santo
4/8/2021	Diaranson	6:15 PM	Legion di Maria
5/8/2021	Diaheubs	6:15 PM	Blue Army
6/8/2021	Diabierna	6:15 PM	Koor
7/8/2021	Diasabra	6:15 PM	Lector/ Comentarista
8/8/2021	Diadomingo	4:45 PM	Hesus Misericordioso
9/8/2021	Dialuna	6:15 PM	Cristo Luz y Salbacion
10/8/2021	Diamars	6:15 PM	Min.Eucarista

Rev. Pastoor Toti di Parokia Santa Filomena ta invita tur devotonan, grupo di oracion(nan) y Parokiano(nan) pa uni hunto cu nos den e nobena cual ta cuminsa segun e schedule.

Tambe ta invita pa celebra hunto cu nos e Fiesta di nos Patrona Santa Filomena, cual lo tuma lugar diaranson 11 di Augustus 2021cu un bunita Santo Sacrificio di Misa pa 7 pm.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Gregorio Franken

Mihor conoci como: “Buchi Goy of Goy”
*16-02-1944 - †27-07-2021

Na nomber di su:
Mayornan:
†Maria Getruida y Cayentano Franken-Figaroa

Mama di criansa: Bartola Britten
Esposa stima: Philomena Franken
Yiunan cu e la adora:
Judith y Rolando Bregita-Franken
Victor y Carmen Franken-Gamarra
Sherelin y Giovannie Giel-Franken
Humphrey y Jessica Franken-Maduro

Nieto(a)nan su alegria:
Derwin, Isa, Peppy, Maria, Chano, Jermane, Roxanne, Nani, Derick, Nicholas, Phil, Vicky, Franxyna

Bisanieto(a): Germaine, Harlow

Rumannan:
†Anita Webb-Giel y famia
†Agrepina Maduro y famia
†Rosa de Cuba y famia
†Seferina Simileer y famia
†Brigita Gomez y famia
†Pedro Franken y famia
Albertina Franken y famia
†Hose Britten y famia
†Antonio Britten y famia
†Victoria Britten-Maduro y famia
†Martina Tromp-Britten
Maria de Cuba-Lacle y famia
Roberto Jovito de Cuba
†Dominico de Cuba
†Juanita Britten

Cuña y swanan:
Reina Franken y famia
Roland Tromp y famia
Martin Tromp y famia

Como yiunan: Irena, Luvia

Primo y primanan, sobrino y sobrinan, ihanan tur cu e la stima. Bisiñanan, amigonan di lama y amigonan di casino

Demas famia: Franken, Tromp, Bregita, Gamarra, Giel, Maduro, Webb, Gomez, Figaroa, Simileer, de Cuba, Brito, Quant, Britten, de la Cruz, Hosé, Escobar, Pieters, Lacle, Nobrega, Farro, Henriquez.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 30 di juli 2021 di 7’or pa 9’or di anochi.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar na misa Santa Anna, dialuna 2 di augustus 2021 di 9’or pa 11’or di mainta despues saliendo pa Santana catolico na Noord.
Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.



□Dios ta amor□ □ □ □ .y amor ta Dios, Maske mi no ta na e mundo aki , tur dia lo mi ta banda di boso curazon, mi por stens di loke se□or ta hasi□ Salmo:33

Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke el a haci y nifica pa nos,
nos ta participa fayecimento inesperadamente di



Sr. Vdo Norman Reinald Eckmeyer

Mihor conoci como □Man□
***30 -October-1932 - □24 -July-2021**
Casa di d.f.m. Julia Eckmeyer-Farro

Na nomber di su:

Yiunan:
Sandra Eckmeyer
Michael Eckmeyer y Maikel Kelly

Manera yiu
Bernadeta Paesch na Hulanda

Nieto y nietanan:
David Leung y Pareha, Julaida Leung y Jairo Ras, Solange y Kenneth Henriquez- Leung, Nigel Ridderstaat –Eckmeyer, Jennisa Eckmeyer y Grabriel Zambrano, Carlo Eckmeyer y Mary Croes, Nathan Eckmeyer, Gregory Eckmeyer, Agatha Van Hoof

Tur su bisanieto, bisanietanan y un tataranieta

Rumannan
Gerardo ‘Machi’ y Rita Eckmeyer
Edna ‘Etty’ Eckmeyer
Norah Eckmeyer

Cu□anan:
Vda.Filomena ‘Mena’Petrochi-Farro
Argricola’Cola’ Farro
Vda.Ludwina’Tina’ Quandus-Farro

Sobrina y sobrinonan, prima y primonan, comer y compernan y tur su ihanan

Bon Bisi□anan pega:
Famia Blanco - Lopez, Famia Frans, Aniceto Tromp, Malita y Jani Henriquez, y Beto Maria

Demas famia:
Eckmeyer, Farro, Bermudez, Leung, Henriquez, Ras,Yarzagaray, Ridderstaat, Zambrano, Croes, Kelly, Everon, Tromp, Jeandor, van der Biest (na Corsow),Lopez, Bergrok, Barnes, v/d Biezen, Petrochi, Webb, Gomez, Quandus, Paesch, Jones, Luidens,Wever, Boekhoudt, Figaroa, Krosendijk, de Cuba, Williams, Croes,Britten, Lopez, Lejuez, Odor, Ruiz, Pontilius, Giel, Frank,Franken, Frans, Luydens ,Van Hoof, Gonzalez, Ignacio, Geerman, Maduro, Roza.
demás famianan, bisinjanan y conocirnan.

Disculpa nos si den nos tristeza por a lubida un of mas nomber di famia

Acto di entiero lo tuma luga diasabra 31 di juli 2021, E difunto lo ta for di 2:00 pa 4:00 di atardi i na misa Santa Anna na Noord y despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Johanita Croes-Ras

Na edad di 101 aña
Cariñosamente yama: “Machi”
*07-05-1920 - †24-07-2021
Vda. di Pedro Croes

Na nomber di su:
Yiunan:
Obildo y †Genoveva Croes-Fingal y yiunan
†Mario y sra. vda. Olivia Croes-Figaroa y yiunan
Sra. vda. Maria y †Daniel Leo-Croes y yiunan
Donisio y sra. Teresita Croes-Tromp y yiunan
Ricardo y sra. Jenny-Croes-Marquez y yiunan
Francisco y †Filomena Croes-Laclé y yiu
Marco Croes y Denny Sijs na Hulanda
Antonio y sra. Dorothy Croes-Croes y yiunan

Nieto(a)nan, bisanieto(a)nan, tataranieto(a)nan

Rumanan:
†Daniel y †Marianita Ras-Geerman, yiunan y famia
†Johanna y †Alberto Croes-Ras, yiunan y famia
†Teolindo y †Istela Ras-Erasmus, yiunan y famia
†Everaldo y †Catharina Ras-Werleman, yiunan y famia
†Esteban Ras
†Maria y Joseph Maduro-Ras, yiunan y famia

Sobrino y sobrinanan, ihanan, comer y compernan, primo y primanan, bisiñanan y conocirnan

Demas famia: Croes, Ras, Fingal, Figaroa, Leo, Tromp, Marquez, Laclé, Sijs, Dañe, Maduro, Bossers, Geerman, Harms, Petrochi, Chung, Chirino, Perdomo, Erasmus, Quandus, Kock, Garcia, Ibarra, Refunjol, Caster, Hernandis, Wever, Werleman

Nos disculpa si nos por a lubida algun famia of conocir den nos tristeza.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 31 di juli 2021 na Aurora Funeral Home di 9’or pa 11’or di mainta, despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Uso di mond masker ta obligatorio.
Lo tin un box di donacion pa St. Wit Gele Kruis.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi
wardador, mi’n tin
falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
Pa mi bolbe haña
forsa”.
Salmo: 23



A fayece inesperadamente

Karel Bernardus Coffie
Mihor conoci como Ben
*10-09-1939 – †27-07-2021

Na nomber di su:
Esposa stima: †Gladys Francis Coffie-Odor

Yuinan stima:
Bryan y Tania Coffie-Lambertus
Sue-Ann Coffie y Lorenzo Maduro
Victor Coffie

Nieta adora: Chiara Maduro

Mayornan den
feliz memoria: †Carl Coffie y Juana Coffie-Werleman

Ruman den
feliz memoria: † Victor Coffie y † Lilian Coffie-Odor

Swa y cuñanan:
Judith Odor
Siltro y Obdulia Odor-Diaz
Marjorie Odor
† Gilbert y Victoria Odor-Barrett
Rodolfo y Violeta Odor-Gonzalez
Sixto y Filomena Odor-Croes
Soraya y Giovanni Maduro
† Gladys Marin de Gomez (Venezuela)
Roland Marín (Venezuela)

Sobrino(a)nan:
Odette Dijkhoff, Ludmilla Coffie, Janine y Oscar J. Rojas-Coffie y yuinan, Zuleika Coffie y yui, Roosje y Peter Konings-Orman y yui, Sheila y Randy Geerman-Odor y yuinan, Vanessa Odor y yuinan, Randolph Odor y yuinan, Yemail y Karina Odor-Maldonado y yui, Marie-Josée & Nelson Jacobs-Odor y yuinan, Danilo Boekhoudt y Ana Maria Tabares, Patrick & Shariska Odor-De Los Santos y yui, Nathaly & Arjen Mathilda-Odor y yuinan, Alexander Odor, Darrick y Patricia Maduro-Kay y yuinan, Giovanni Maduro y Zaida Franken y yuinan, Sherry-Lou Odor y Joshua Werleman

Demas sobrino y sobrinanan na Venezuela.

Primo y primanan
na Boneiro: Vera Coffie, rumanan y famia, Wolter Coffie, rumanan y famia, Hermogenes Coffie, ruman y famia
na Puerto Rico: Agnes Coffie, rumanan y famia

Famianan: Coffie, Lambertus, Odor, Maduro, Coffie na Corsou, Bonaire y Pto. Rico, Winklaar, Goeloe, Curiel, Werleman, Neuman na Bonaire, Corsou y Aruba, Thodé, Chatlein, v/d Ree, Ferreira, Wong Loi Sing, Roberts, Scharbaai, Pandt, Martijn, Lew Yen Tai, Schenker, Panneflek, De Jong y Winklaar.
Su bon amigonan di domino di RCA y Centro di Bario Noord. Roy Sneek, Freddy Maduro, Tico Velasquez, Tico Dirksz, Calin Lacle, Jossy Tromp, Jimmy Leon, Sonny Vrolijk, team di the Eagles di Centro di Bario Noord. Bon amigonan: Martha de Miranda, Harold de Miranda y famia.
Bisiñanan Kock y Davelaar.

Un danki special ta bai pa Dr. Such, Dr. J. van Trigt y Lisbeth di Zilverzorg cu a cuide asina bon na cas, Marciano di Wit gele Kruis y tambe personeel di Dr. Horacio Oduber Hospital.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona y/of famia.

Famia ta sugeri pa hasi donacion na Wit Gele Kruis of Koningin Wilhelmina Fonds Aruba.

Acto di despedida lo tuma lugar riba Diamars 3 di augustus 2021 di 9’ or di mainta pa 11’ or di mainta na Aurora Funeral Home Oranjestad. Cremashon lo tuma lugar den ceno familiar. Por manda condolencia via email: famiagcoffie@gmail.com. Nos disculpa pero no ta risibi bishita na cas. Masha danki pa boso comprencion.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

The LORD is my shepherd; I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures; he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name□s sake. Psalm 23

With great sorrow but greatful for everything she did for us, we announce the passing of:



Jennifer Joseph
*29-07-1965 - □18-07-2021

Date and place of burial will be announced later

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Y ora Cristo bini den Su gloria
Ami lo bay pa biba cerca Dje
(Grandi Bo ta)

A bay biba cerca Señor,



Frank Joseph Lauffer, viudo di Dora Lauffer-Mathilda

17 februari 1939 - 28 juli 2021

Na nomber di su:

Yiu:
Heidelinde (Heidi) Dijkhoff-Lauffer y Francis Dijkhoff

Ruman: Editha Lauffer

Sobrina: Mathilde (Tilly) Weise
Su sobrinonan de Klerk na Hulanda

Su swa y cuñanan:
Marina de Beijer-Mathilda y Henk de Beijer
Dionisia Mathilda y famia
Sra. Vda. Elise Mathilda-Bentlage y famia
Nora Mathilda
Victor Mathilda, Julia Chaj y famia
Marietje Martinus-Mathilda, Edwin Martinus y famia

Su ayudantenan: Yusbely Marmol, Mery Zuluaga y Debora Lopera

Tur sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comper y comernan, amigo y amiganan tanto na Aruba, Boneiro, Corsou y Hulanda ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma luga dialuna 2 di augustus 2021 pa 4 or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.

Nos defunto stima lo ta for di 2 or di atardi den misa Inmaculada Concepcion.

En bes di flor of krans por haci un donacion pa Fundacion Centro pa nos Grandinan (Kibrahacha), Piedra Plat 23, riba Arubabank nr. di cuenta 13005044. Den misa ta bay tin un caha pa Kibrahacha disponibel.

Ex-Sen. Levin, Michigan's longest-serving senator, has died

(AP) — Former Sen. Carl Levin, a powerful voice on military issues in Washington and a staunch supporter of the auto industry back home in Michigan during his record tenure in the U.S. Senate, has died. He was 87.

The Harvard-educated civil rights attorney and former taxi driver, who for decades carried his faded 1953 auto union membership card in his wallet, died Thursday, his family and the Levin Center at Wayne State University's law school announced in an evening statement.

"We are all devastated by his loss. But we are filled with gratitude for all of the support that Carl received throughout his extraordinary life and career, enabling him to touch so many people and accomplish so much good," the statement said.

First elected to the Senate in 1978, Levin represented Michigan longer than any other senator, targeting tax shelters, supporting manufacturing jobs and pushing for military funding. His tenure was a testament to voters' approval of the slightly rumpled, down-to-earth Detroit native whom Time magazine ranked among the nation's 10 best senators in 2006.

"He's just a very decent person," Democratic Sen. Jack Reed of Rhode Island, a fellow Senate Armed Services Committee member, said in 2008. "He's unpretentious, unassuming. He never forgets that what we're doing is enmeshed with the lives of the people he represents."

A Washington insider and former prosecutor known for his professorial bearing, Levin took a civil but straightforward approach that allowed him to work effectively with Republicans and fellow Democrats. He was especially astute on defense matters thanks to his years as the top Democrat on the Senate Armed Services Committee.

And he didn't fear speaking his mind.

He was in the minority — even among his Democratic Senate colleagues — when he voted against sending U.S. troops to Iraq in 2002, and two years later he said President George W. Bush's administration had "written the book on how to mismanage a war." He gave a cautious endorsement to President Barack Obama's 2009 build-up of troops in Afghanistan, but later warned of "the beginnings of fraying" of Democratic support.

He was also critical of President Ronald Reagan's build-up of nuclear weapons, saying it came at the expense of conventional weapons needed to maintain military readiness.

But, colleagues said, he almost always engendered a feeling of respect.

President Joe Biden, who served with Levin in the Senate for 30 years, said Friday "he was one of the most honorable and decent people I have ever known." Levin, he said, was "brilliant, humble and principled" — embodying "the best of who we are as Americans."

Famous for wearing his eyeglasses down on his nose, Levin seemed to be the same candid, hardworking guy wherever he went, whether he was in front of cameras on Capitol Hill, on an overseas fact-finding mission or lost in the crowd of a college football stadium on game day.

"No one would accuse Carl Levin of looking like Hollywood's version of a U.S. Senator. He's pudgy, balding and occasionally rumpled, and he constantly wears his glasses at the very tip of his nose," Time magazine said in its 2006 article ranking the senator among the country's best. "Still, the Michigan Democrat has gained respect from both parties for his attention to detail and deep knowledge of policy, especially in his role as a vigilant monitor of businesses and federal agencies."

A foe of fraud and waste, Levin led an investigation in 2002 into Enron Corp., which had declared bankruptcy the previous year amid financial scandals. The probe contributed to a new federal law that requires executives to sign off on financial statements so they could be criminally liable for posting phony numbers.

Levin pushed legislation designed to crack down on offshore tax havens, which he said cost the U.S. government at least $100 billion a year in lost taxes. He also was an advocate for stem cell research and gun control.

Closer to home, Levin promoted policies benefiting the auto industry and supported giving $25 billion in loan guarantees to General Motors and Chrysler. He argued that a vibrant domestic auto industry was crucial to rebuilding the economy after the Great Recession. He also was a member of a task force supporting efforts to fight pollution and other environmental problems affecting the Great Lakes.

Carl Milton Levin was born in Detroit on June 28, 1934, and he stayed in the Motor City for most of his life. After high school, he spent time as a taxi driver and worked on auto assembly plant lines to help put himself through school.

Always proud of having helped build the DeSoto and Ford trucks at a plant in Highland Park, he held onto his United Auto Workers union membership card for decades. That ended when his wallet was stolen.

He earned a bachelor's degree in political science from Swarthmore College in 1956, and a law degree from Harvard in 1959. He married his wife, Barbara, two years later, and together they raised three daughters.

Levin fell in line with his family's strong sense of civic duty in 1964, when he was named an assistant state attorney general and the first general counsel for the Michigan Civil Rights Commission. His older brother, former longtime U.S. Rep. Sander "Sandy" Levin, had a liberal voting record on many social issues, while their father served on the Michigan Corrections Commission, a citizens' group that oversaw prison operations, and their mother volunteered for a Jewish organization.

Carl Levin was Michigan's only Jewish senator. He once said that public service was in his DNA, and politics often was discussed at the dinner table when he was a boy.

He dove into public office when Detroit voters elected him to the City Council in



1969, and he served as its president before ousting a Republican to win the 1978 Senate race. He won the seat five more times but decided against running for a seventh term in 2014.

Democratic Gov. Gretchen Whitmer called Levin a "champion for Michigan."

"He saw what we were capable of when we came to the table as Michiganders, as Americans, to get things done," she said. "Carl devoted his life to public service, and it us up to us to follow his example."

After his retirement, the Levin Center at Wayne Law was established to promote fact-based, bipartisan oversight by Congress and state legislatures and to encourage civil dialogue on public policy issues. He chaired the center and co-taught law courses. He also was a partner and distinguished counsel at the Honigman law firm in Detroit.

His memoir, "Getting to the Heart of the Matter: My 36 Years in the Senate," was published in March. The Navy named a destroyer for him to honor his years of public service.

His nephew, Andy Levin, was reelected in 2020 to his father's 9th Congressional District seat that represents parts of suburban Detroit.

"Carl Levin personified integrity and the notion of putting the public good above self-interest," Andy Levin said, calling him "the very picture of sober purpose and rectitude. In truth, he wasn't unfun. In fact, he often pierced tense situations with self-deprecating humor, and he privately shared incisive observations about others with staff and colleagues."

Carl Levin is survived by his wife, their three adult daughters, Kate, Laura and Erica, and several grandchildren. There will be a private funeral. Information about a public memorial will be forthcoming.



First evacuation flight brings 221 Afghans, many kids, to US



(AP) — The first flight evacuating Afghans who worked alongside Americans in Afghanistan brought more than 200 people, including scores of children and babies in arms, to new lives in the United States on Friday, and President Joe Biden said he was proud to welcome them home.

The launch of the evacuation flights, bringing out former interpreters and others who fear retaliation from Afghanistan's Taliban for having worked with American troops and civilians, highlights American uncertainty about how Afghanistan's government and military will fare after the last U.S. combat forces leave that country in the coming weeks.

Family members are accompanying the interpreters, translators and others on the flights out. The first evacuation flight, an airliner, carried 221 Afghans under the special visa program, including 57 children and 15 infants, according to an internal U.S. government document obtained by The Associated Press.

It touched down in Dulles, Virginia, just outside Washington, D.C., after midnight, according to the FlightAware tracking service.

Friday's flight was "an important milestone as we continue to fulfill our promise to the thousands of Afghan nationals who served shoulder-to-shoulder with American troops and diplomats over the last 20 years in Afghanistan," Biden said. He said he wanted to honor the military veterans, diplomats and others in the U.S. who have advocated for the Afghans.

Secretary of State Antony Blinken and Secretary of Defense Lloyd Austin lauded the Afghans for their work alongside Americans and said their arrival demonstrates the U.S. government's commitment to them.

Friday's flight was all about "keeping promises," said Will Fischer, an Iraq war veteran and an advocate on veteran's issues.

But a refugee agency said the Biden administration appeared to be still scrambling to work out the resettlement of thousands more of the Afghans, and it urged Biden to bring them quickly to the U.S. or a U.S. territory, such as Guam.

"We cannot in good conscience put them at risk in third countries with unreliable human rights records, or where the Taliban may be able to reach them," the resettlement official said.

The Biden administration calls the effort Operation Allies Refuge. The operation has broad backing from Republican and Democratic lawmakers and from veterans groups. Supporters cite repeated instances of Taliban forces targeting Afghans who worked with Americans or with the Afghan government.

Congress on Thursday overwhelmingly approved legislation that would allow an additional 8,000 visas and $500 million in funding for the Afghan visa program.

The United States has been talking with Qatar and Kuwait about temporarily hosting thousands of other Afghan interpreters who are much further behind in their visa application process than Friday's arrivals.

But U.S. officials, speaking on the condition of anonymity to discuss negotiations, said Friday that no deal had been closed with those two countries. Concerns about housing Afghans who have not completed their security screenings and uncertainty on the American side about finding funding for the massive relocation effort have remained obstacles, the U.S. officials said.

Biden announced earlier this year the U.S. would withdraw all its troops from Afghanistan by Sept. 11, honoring a withdrawal agreement struck by former President Donald Trump. He later said the U.S. military operation would end on Aug. 31, calling it "overdue." Some administration officials have expressed surprise at the extent and speed of Taliban gains of territory in the countryside since then.

Biden said that although U.S. troops are leaving Afghanistan, the U.S. will keep supporting Afghanistan through security assistance to Afghan forces and humanitarian and development aid to the Afghan people.

The newly arrived Afghan people will join 70,000 others who have resettled in the United States since 2008 under the special visa program.

Families paying off rent, food, debts with child tax credit

(AP) — Christina Darling finally replaced her 2006 Chevrolet Equinox after it broke down several times while picking her children up from day care. But the 31-year-old mother of two was struggling to keep up with the car payments.

Brianne Walker desperately wanted to take her three children and two siblings camping for the first time but wasn't sure how she could pay for it. After all, she was behind on her rent, and day care and grocery costs were adding up.

Then, the two women from New Hampshire got a surprise in their bank accounts this month. They qualified for the expanded child tax credit, part of President Joe Biden's $1.9 trillion coronavirus relief package. Families on average are getting $423 this month; the Treasury Department estimates that 35.2 million families received payments in July.

"The additional money does help alleviate the pressure," said Walker, 29, who took custody of her two siblings last year after her mother overdosed. The $800 credit will help make up for losses she incurred after quitting a kitchen design job to care for the five youngsters, ages 3 to 19.

Biden increased the amounts going to families and expanded it to include those whose income is so little they don't owe taxes. The benefits begin to phase out at incomes of $75,000 for individuals, $112,500 for heads of household and $150,000 for married couples. Families with incomes up to $200,000 for individuals and $400,000 for married couples can still receive the previous $2,000 credit.

In the past, eligible families got a credit after filing their taxes — either as a lump sum payment or a credit against taxes owed. But now six months of payments are being advanced monthly through the end of the year. A recipient receives the second half when they file their taxes. The credit is $3,600 annually for children under age 6 and $3,000 for children ages 6 to 17. Eligible families will receive $300 monthly for each child under 6 and $250 per older child.

Advocates argue the monthly payments make more sense for low-income families.

"One of the problems with the big check in a year, if your car broke six months before, that is a long time to wait," said Michael Reinke, executive director of the Nashua Soup Kitchen & Shelter, which serves many families making less than $26,000 a year.

Robin McKinney, co-founder and CEO of the CASH Campaign of Maryland, a Baltimore nonprofit organization that helps low-income residents file taxes, said the credit is providing people money in their pockets now, when they need it most.

If all the money goes out, the expectation is that could significantly reduce poverty — with one study estimating it could cut child poverty by 45%. And it comes at a time when unemployment benefits are being phased out and the federal eviction moratorium is set to expire Saturday.

The payments are also a test case of sorts. Biden ultimately would like to make them permanent — and the impact they have could go a long way to shaping that debate later this year.

"It infuses money into the family home," said Suzanne Torregano, director of Family Services at Kingsley House in New Orleans, who estimated that 85%-90% of the parents the group serves are getting the monthly payments.

Still, some advocates argue the money may never reach the neediest because their incomes are so low they aren't required to file a tax return, they don't have a fixed address or bank account, or don't have the internet savvy to apply.

Families who do receive the credit are mostly spending it on rent, child care and groceries, as well as catching up on cellphone and other bills. For Darling, the $550 she gets will go to car payments, more fresh produce and a babysitter so she can attend Nashua Board of Education meetings. She is running for a seat on the board. Eventually, she hopes to put money aside to save for a home with a yard.



Belarus leader ready to invite Russian troops 'if necessary'

(AP) — Belarus' authoritarian president said Friday he's prepared to invite Russian troops into the country if such a move is necessary to ensure the security of both Belarus and Russia.

But, President Alexander Lukashenko said, at the moment "there is absolutely no need" to do that.

In remarks carried by the state-run Belta news agency, Lukashenko stressed that he had dealt with last year's anti-government protests without involving other countries' armed forces, but added that he would not hesitate to bring in Russian troops if necessary.

Belarus is able to quickly deploy 500,000 of its own personnel, but "if it is not enough, all Russian armed forces will be brought in," Lukashenko said, according to Belta. "If it is necessary, we won't hesitate."

Kremlin spokesman Dmitry Peskov said Friday that Moscow hasn't received any official requests from Belarus to deploy troops, and the move "is possible only after an official request from the leadership of one country to the leadership of other."

Russia and Belarus have close military and defense ties. Two Russian radar stations communicating with nuclear submarines in the Atlantic and Indian oceans and parts of the Pacific are based in Belarus. In September, the two ex-Soviet nations are scheduled to conduct large-scale joint military exercises.

Until recently, Lukashenko's government had resisted Moscow's attempts to expand military presence in Belarus and rejected requests to open an airbase and station additional troops in the country.

But amid the political crisis that unfolded in Belarus after Lukashenko's reelection to a sixth term in August 2020 was met with huge protests, Russia promised its neighbor military support and allocated a $1.5 billion loan for Belarus' ailing economy.

Lukashenko faced months of protests that were triggered by his being announced the winner of an August 2020 presidential vote that the opposition and the West saw as rigged. He responded to demonstrations with a massive crackdown that saw more than 35,000 people arrested and thousands beaten by police.

The United States and the European Union have imposed multiple sanctions targeting the Belarusian leadership and key sectors of its economy in the wake of the crisis.

Belarusian political analyst Valery Karbalevich told The Associated Press that Lukashenko's statements on Friday were a clear attempt to scare the West.

"For the first time, he threatened with the deployment of Russian troops to Belarus. However, the Kremlin is no hurry to support these initiatives," Karbalevich said.

Lukashenko has accused the West of attempting to orchestrate a revolution in the country he has ruled with an iron fist for decades and of plotting a coup, including by pressuring Belarus with sanctions. His challenger in the election fled to Lithuania and Lithuanian officials say authorities in Belarus are now flooding Lithuania's border with migrants to put that EU nation under pressure.

"They seem to seek out our sore spots. They hit primarily the export sectors of the Belarusian economy: petrochemistry, mechanical engineering, potash, and so on. But the main goal is to leave the people without pensions, salaries, benefits, education, medical care and cause discontent among Belarusians," Lukashenko said.

The Belarusian president called for further action against the country's human rights groups, alleging that behind them are foreign masterminds, and said government pressure on independent media would continue.

"Freedom of speech that we're protecting under the constitution today has turned into extremist activities," Lukashenko charged, urging state officials to closely control every journalist and blogger. "It's one thing to criticize the authorities. We have always took criticism adequately ... It's a different thing to call for a rebellion and massacre of those who don't support these so-called revolutionary, thuggish sentiments."





Belarusian authorities in recent weeks have ramped up the pressure against non-governmental organizations and independent media, conducting more than 200 raids of offices and apartments of activists and journalists this month alone, according to the Viasna human rights center.

The Belarusian Association of Journalists said raids and detentions targeting reporters continued Friday in Minsk and other cities. Earlier this week, the authorities declared the Polish-funded Belsat TV channel an extremist group.

A total of 28 Belarusian journalists remain in custody either awaiting trial or serving their sentences. Journalist groups on Thursday demanded that authorities give urgent hospital care to a leading journalist who has been in pre-trial detention.

UK man sentenced to 5 years for string of cat killings

(AP) — A former security guard who knifed nine cats to death in night-time attacks in the English seaside city of Brighton was sentenced Friday to more than five years in prison.



Steve Bouquet, 54, was convicted of attacking 16 cats, nine of them fatally, between late 2018 and mid-2019 in Brighton, 50 miles (80 kilometers) south of London.

He was caught after the owner of one of the dead cats set up a security camera. Bouquet denied involvement in the attacks, in which some cat owners found their pets bleeding on the doorstep. But prosecutors said a photo of a dead cat was found on his phone, and a knife with feline blood and Bouquet's DNA on it was found during a search of his home.

He was found guilty after a trial of possessing a knife in public and 16 counts of criminal damage in relation to the cats — a crime that carries a higher sentence than animal cruelty.

Owners of some of Bouquet's feline victims were at Hove Crown Court on Friday to see him sent to prison for five years and three months. Judge Jeremy Gold said Bouquet's behavior was "cruel, it was sustained and it struck at the very heart of family life."

Jayne Cioffi, a senior prosecutor with the Crown Prosecution Service, said "none of us can comprehend what drove Bouquet to do this to family pets."

"This has been a tragic case for all the owners involved. Not only did Steve Bouquet inflict horrendous suffering to each of the animals he attacked, but he also caused real trauma to their owners, many of whom found their beloved pets injured and bleeding," she said.

Regional forces join offensive against Mozambique extremists



(AP) — Rwandan troops have joined Mozambican forces to launch a major offensive against Islamic rebels in northern Mozambique as more troops arrive from South Africa and other neighboring countries to battle the insurgency.

Less than two weeks after landing in Mozambique, the 1,000 soldiers from Rwanda fought alongside Mozambican troops to regain control of Awasse, a strategic town in northern Cabo Delgado province, according to the Mozambican government.

"We have attacked and re-occupied the enemy position at Awasse," President Filipe Nyusi said in a broadcast to the nation earlier this week. He said three other towns also were retaken from the rebels.

The new offensive is seen as a drive to regain control of Mocimboa da Praia, the Indian Ocean port that the rebels have held for nearly a year.

The joint forces have also been fighting the rebels in Palma and appear to be trying to secure the nearby Afungi peninsula where the French firm Total was forced to stop operations in its $20 billion liquified natural gas project, according to Cabo Ligado, a newsletter about the extremist violence.

Rwanda's forces killed 14 extremists, that country's army spokesman announced Thursday. Mozambican media report that both sides have suffered casualties.

The campaign against the rebels will be further supported by troops arriving from South Africa, leading the contingent being sent by the 16-nation Southern African Development Community to assist Mozambique.

South Africa, the regional powerhouse, will send about 1,500 troops at a cost of nearly 1 billion rand ($68 million), President Cyril Ramaphosa informed parliament this week. A South African general is to lead the regional force.

Zimbabwe announced Thursday that it will deploy 300 soldiers as trainers and advisers, and Botswana sent 300 troops to Mozambique earlier this week. Angola and Botswana have also announced they are sending forces.

The countries of southern Africa are giving military support to Mozambique to try to prevent the extremist rebels from expanding their foothold in the region.
Since its start in 2017, the insurgency has been blamed for more than 3,000 deaths, according to the Armed Conflict Location and Event Data project. The rebels, allied to the Islamic State group, have beheaded scores of people and imposed Shariah law in areas they have seized. More than 800,000 people have been displaced by the conflict and nearly 1 million people need food aid, according to the U.N. World Food Program.

The U.S. has sent 12 special forces officers to help train Mozambique's military, and the European Union is to send a military training mission to build on a training program provided by Portugal, according to a recent report by Cabo Ligado, a project led by ACLED to research the conflict.

Ship tied to Israeli billionaire attacked off Oman, 2 killed

(AP) — An attack on an oil tanker linked to an Israeli billionaire killed two crew members off Oman in the Arabian Sea, authorities said Friday, marking the first fatalities after years of assaults targeting shipping in the region.

No one immediately claimed responsibility for the Thursday night raid on the Liberian-flagged tanker Mercer Street. However, a U.S. official said it appears a so-called suicide drone was used in the attack, raising the possibility that a government or a militia group was behind it. Without providing evidence, Israeli officials alleged that Iran carried out the attack.

The U.S. Navy rushed to the scene following the attack and was escorting the tanker to a safe harbor, a London-based ship management company said Friday.

The assault represented the worst-known maritime violence so far in regional attacks on shipping since 2019. The U.S., Israel and others have blamed the attacks on Iran amid the unraveling of Tehran's nuclear deal with world powers. Iran now appears poised to take an even tougher approach with the West as the country prepares to inaugurate a hard-line protégé of Supreme Leader Ayatollah Ali Khamenei as president next week.

The attack on Thursday night targeted the tanker just northeast of the Omani island of Masirah, over 300 kilometers (185 miles) southeast of Oman's capital, Muscat.

London-based Zodiac Maritime, part of Israeli billionaire Eyal Ofer's Zodiac Group, said the attack killed two crew members, one from the United Kingdom and the other from Romania. It did not name them, nor did it describe what happened in the assault. It said it believed no other crew members on board were harmed.

The U.K. government later confirmed that a British national "has died following an incident on a tanker off the coast of Oman."

The statement from Zodiac Maritime said that "at the time of the incident the vessel was in the northern Indian Ocean, traveling from Dar es Salaam to Fujairah with no cargo onboard," naming ports in Tanzania and the United Arab Emirates.

Satellite tracking data from MarineTraffic.com showed the vessel had been near where British officials said the attack occurred. However, the last signal the ship sent came early Friday morning.

Zodiac Maritime described the Mercer Street's owners as Japanese, without naming them. Shipping authority Lloyd's List identified the vessel's ultimate owner as Taihei Kaiun Co., which belongs to the Tokyo-based Nippon Yusen Group.

Late Friday, Zodiac Maritime said the tanker was sailing under the control of her crew "to a safe location with a U.S. naval escort." The company did not elaborate. The U.S. Navy's 5th Fleet, which patrols the Mideast, did not respond to a request for comment.

British military's United Kingdom Maritime Trade Operations said an investigation was underway into the attack and that coalition forces were taking part.

A U.S. official, speaking on condition of anonymity to discuss the ongoing investigation, told The Associated Press that the attack appeared to have been carried out by a "one-way" drone and that other drones took part. The official said it wasn't immediately known who launched the attack and declined to elaborate.

Israeli officials, who similarly spoke on condition of anonymity as they weren't authorized to talkj to the media, blamed Tehran for the attack, adding that Israel's "campaign against (Iran) will continue."

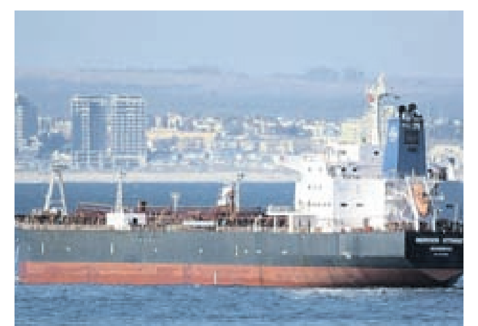
Israel considers Iran to be its biggest threat, citing Tehran's hostile rhetoric, support for anti-Israeli militant groups and growing influence in the region.

The remarks came after an earlier report from private maritime intelligence firm Dryad Global referred to a drone sighting involving the vessel prior to the attack. Iran and Yemen's Tehran-backed Houthi rebels have in the past employed suicide drones — unmanned aircraft loaded with explosives that detonate on impact with a target.

In a separate development, the Saudi-led military coalition battling the rebel Houthis in Yemen claimed later Friday that it had thwarted an attempted "enemy drone" attack on a Saudi merchant ship, Saudi Arabia's state TV reported, without offering further details. The coalition blamed the Iran-backed Houthis for threatening maritime security in the southern Red Sea near the crucial Bab al-Mandeb Strait. The strait is used for oil shipments from the Persian Gulf to Europe, as well as goods from Asia to Europe.

British maritime security firm Ambrey said the attack on Mercer Street had killed one of its team members, along with a member of the tanker's crew. The intelligence firm said it was working with authorities and offering support to the victim's family "at this incredibly sad time."

U.S. State Department deputy spokeswoman Jalina Porter extended U.S. condolences and said that Washington was "deeply concerned by the reports and closely monitoring the situation." At the United Nations, associate spokesperson Eri Kaneko said "this latest incident shows the increased need" to protect seafarers.



'I feel so terrible': Djokovic's Golden Slam bid is over

(AP) — With his Golden Slam bid over for at least another three years, Novak Djokovic rested his head on Alexander Zverev's shoulder as his German opponent and friend consoled him.

"I told him that he's the greatest of all time," Zverev said. "I know that he was chasing history."

Djokovic, the top-ranked Serb who had seemed invincible in all of the biggest tournaments this year, lost to Zverev 1-6, 6-3, 6-1 Friday in the semifinals of the tennis tournament at the Tokyo Olympics.

Djokovic was attempting to become the first man to win all four Grand Slam tournaments and Olympic gold in the same year. He won the Australian Open, the French Open and Wimbledon this year and needed the Olympic and U.S. Open titles to complete the Golden Slam collection.

"I feel so terrible right now," Djokovic said. "I can't be positive right now."

Steffi Graf in 1988 remains the only tennis player to achieve the Golden Slam. But Djokovic can still go after the calendar-year Grand Slam by winning the U.S. Open — something no man has accomplished since Rod Laver in 1969.

"He won 20 Grand Slams," Zverev said. "So you can't have everything.

"At the end of the day he's the greatest of all time, because he's going to win the most Grand Slams, he's going to win the most Master Series, he's going to be the longest at the world No. 1, and I'm sure 99% that this is the case when it's all said and done," Zverev said.

Zverev's opponent in the gold-medal match will be Karen Khachanov. The Russian beat Pablo Carreno Busta of Spain 6-3, 6-3.

Djokovic will play two bronze-medal matches on Saturday. He'll face Carreno Busta in singles then will team with Serbian partner Nina Stojanovic in mixed doubles against Ash Barty and John Peers of Australia.

On a humid and muggy evening, Djokovic committed a series of uncharacteristic errors after a strong start as the 6-foot-6 (1.98-meter) Zverev started to win free points with his big serve.

Djokovic was up a set and a break in the second before Zverev won 10 of the final 11 games.

"It's just sport. He played better," Djokovic said. "I got to give him credit for turning (the) match around. He served extremely well. I mean I was not getting too many looks on the second serve. My serve just drastically dropped. I didn't get any free points from 3-2 up in the second. My game fell apart."

Djokovic hadn't lost since getting beaten by Rafael Nadal at the Italian Open final 2½ months ago.

"He's gone these last few months without any losses and for him it's a big loss ... just collapsing in the end," said Marin Cilic of Croatia, who won silver in doubles.

Cilic noted that the extreme heat and humidity at the Ariake Tennis Park throughout the tournament may have caught up with Djokovic.



"It's very unfortunate for him but still he's an unbelievable champion and he still has so many years ahead of him to achieve many great things," Cilic said.

When Zverev hit a backhand winner down the line that Djokovic didn't move for to close it out, Djokovic walked to the net where he received a warm hug from Zverev as the pair exchanged some words.

"Of course I'm happy that I've won, but in the end of the day I also know (how) he feels," Zverev said.

Djokovic's only Olympic medal was bronze in singles at the 2008 Beijing Games — his first.

Djokovic came back on the court little more than an hour later with Stojanovic in the mixed semifinals and lost that match, too, getting beaten by the Russian duo of Elena Vesnina and Aslan Karatsev 7-6 (4), 7-5.

"I feel terrible right now in every sense but tomorrow hopefully fresh start I can recover and at least win one medal for my country," Djokovic said.

It was the third consecutive day that Djokovic played two matches.

British and American rowing boats flop in Tokyo

(AP) — The rowing at the Tokyo Olympic Games may be remembered more for the British and American dynasties that sunk rather than the boats that won.

After so much success in London in 2012 and Rio de Janeiro in 2016, Britain leaves Tokyo with just two medals and its famed men's four nearly caused an embarrassing crash in a stunning loss.

The Americans didn't win anything at all. The once-dominant U.S. women's eight that had won three consecutive Olympic titles, finished fourth as Canada took its first women's rowing gold medal since 1996.

The British and U.S. programs have work to do for Paris 2024.

New Zealand and the Netherlands led the Tokyo medal totals with five each. Seventeen countries medaled overall, and China looks like a country on the rise after winning the women's quadruple sculls by five seconds, taking bronze in men's double sculls, then beating the U.S. to the bronze in the women's eight.



Britain's lowest moment came in the men's four, an event it had won in every Olympic Games since 2000. With about 500 meters to go, a steering problem sent the British boat veering wildly toward the Italian one. A clipped oar likely cost the Italians a silver medal and Britain finished fourth.

Britain's success in the "sitting down" sports is a point of pride and the country pumped more than $33 million into its rowing program since the 2016 Games.

"We need to ask ourselves tough questions. We had a four-medal target, we didn't meet that target. We didn't meet our own expectations. We can't hide from that," performance director Brendan Purcell told Press Association on Friday.

"Overall, I think we've got to be disappointed," said former British rowing star Sir Steven Redgrave, who is now leading China's rowing program as that team's high performance director. He was in the British fours boat that started the country's win streak that ended in Tokyo.

Redgrave said British "changes" in the program delivered the poor results. He did not elaborate. British rowing head coach Jurgen Grobler stepped down in August 2020 after overseeing British crews for seven Olympics.

"I'm just stating facts," Redgrave said. "They changed our system in the last year and suddenly from being one of the best nations, we're down near the other end."

When asked if he sees himself with China at the 2024 Olympics in Paris, Redgrave noted his contract runs through the end of those Games.

"I have to assess if my bosses still want me, if I've still got a future, and we'll see from there," Redgrave said. "China has the athletes, has the resources, and some of the know-how, to be the strongest rowing nation in the world. I was brought in to get them there."

If the British medal haul was a pittance, it was Olympic riches compared to the Americans.

Swimming wraps up with Dressel going for another gold medal



(AP) — The final night of swimming gives Caeleb Dressel and four-time Olympic medalist Simone Manuel more chances to collect hardware on Day 8 of the Tokyo Games.

Dressel is a gold medal favorite in the men's 50-meter freestyle and is the two-time reigning world champion. Manuel will compete in the women's 50-meter freestyle, which she won silver in 2016 in Rio. The U.S. is also expected to contend for the gold medal in the men's and women's 4x100m medley relay.

Allyson Felix will attempt to pass Merlene Ottey of Jamaica as the female Olympian with the most track and field medals in the mixed 4x400 relay and the women's 100-meter dash will be decided after a spirited day of heats.

Kevin Durant and the U.S. men's basketball team face Czech Republic in its final game of group play.

Here are some things to watch (all times Eastern):

SWIMMING

The final day of swimming is a big one for Caeleb Dressel. He'll go for two more gold medals in his sights in the 50-meter freestyle and the 4x100-meter medley relay. The Americans are big favorites in both events.

Though the 50 free is always a bit of a crapshoot decided by a few hundredths of a second, Dressel has turned his brilliant underwater technique into 50 free titles at the past two world championships. The U.S. men, meanwhile, have never lost a medley relay at the Olympics.

Also keep an eye on Simone Manuel, who will swim her only individual event of these Games after failing to qualify for the American team in the 100 free, an event she won at the Rio Games. Manuel revealed at the U.S. trials that she had been diagnosed with overtraining syndrome, which forced her to halt training for nearly a month. Cate Campbell and 100 free champion Emma McKeon are also expected to be among the leading contenders in the 50 free.

The Americans also are the two-time defending Olympic champions in the women's 4x100 medley relay, but will be challenged by an Australian women's team that had won five gold medals as of Friday.

Fast day at pool, track on Day 7 of Tokyo Olympics
In the men's 1,500 free, American Bobby Finke could take another medal after a surprising victory in the 800 free. Swimming will be the highlight of NBC's primetime coverage that begins at 8 p.m.

TRACK & FIELD

The women's 100-meter dash will be decided after a spirited round of early heats.

Reigning world champion Shelly-Ann Fraser-Pryce ran her heat in the nearly empty Olympic Stadium in 10.84 seconds. Her Jamaican rival, defending Olympic champion Elaine Thompson-Herah, finished in 10.82.

And Marie-Josee Ta Lou, the Ivory Coast sprinter who finished an excruciating fourth in Rio de Janeiro, kept saying "Wow! Wow!" after she crossed the finish line in a blistering personal best of 10.78.

They were the fifth, sixth and seventh-fastest times of the year, produced on a day when seven of 54 sprinters hit a personal best — all in an opening round.

In the mixed 4X400 relay, a medal for the Americans would push Allyson Felix past Merlene Ottey of Jamaica as the female Olympian with the most track and field medals. She currently has 10 medals. Much of the track and field coverage will be on NBC in primetime, but select qualifying rounds will also air live in primetime on USA Network.

MEN'S BASKETBALL

The U.S. men's basketball team can secure second place in Group A and clinch a berth in the Olympic quarterfinals on Saturday when it faces the Czech Republic.

A win would also give the U.S. a chance at securing a top-four seed for the quarterfinals, which will be played in Saitama on Tuesday. Having a top-four seed is critical because it would mean that the Americans would not face any group winners in the knockout stage before the semifinals. The game will be streamed live Saturday at 8 a.m. on Peacock with encores later on both NBC and NBC Sports Network.

BEACH VOLLEYBALL

The knockout round begins in beach volleyball and the top American team of April Ross and Alix Klineman made it through the preliminaries unscathed, winning all three of their matches.

That puts the Americans on the opposite side of the bracket from the overall No. 1 overall, Canada. They would not meet until the gold medal match. The elimination rounds will be on NBC in primetime.

FOR THE LATE CROWD

The elimination round of men's beach volleyball will be aired live on NBC beginning at midnight, along with coverage of the men's 1,500-meter free and the BMX Freestyle Finals.

The finals in men's and women's singles tennis will be presented on the Olympic Channel beginning at 2 a.m.

Kolisi says ref didn't respect him as much as Jones

(AP) — South Africa captain Siya Kolisi says referee Nic Berry didn't give him as much respect as British and Irish Lions counterpart Alun Wyn Jones in the first test last weekend in Cape Town.

His comment on Friday backed up the initial claim by South Africa director of rugby Rassie Erasmus on Thursday that Berry treated Kolisi differently from Jones.

"I didn't feel respected and I feel I wasn't given a fair opportunity," Kolisi said at the captain's run a day before the second test at Cape Town Stadium.

The Springboks lost the first test 22-17, and the performance of Berry and his fellow match officials has overshadowed the buildup all week. Erasmus' persistent attacks, including an extraordinary 62-minute video, have drawn reaction from World Rugby and Rugby Australia.

The match officials rotate this week, with Berry running the touchline to assist New Zealand referee Ben O'Keeffe. Mathieu Raynal of France is the other assistant, and South African official Marius Jonker the TMO again.

"I'm looking forward to a new game and a new referee," Kolisi said. "I think Ben will give a fair opportunity for both captains and that's all we're asking."

Kolisi was further pressed by a journalist as to how he felt disrespected but replied that he "didn't want to get into it."

Springboks assistant coach Mzwandile Stick, sitting beside Kolisi, defended the captain by insisting the whole discussion around the officials' performance should have been nipped in the bud by World Rugby before the series when the Lions last week were reportedly angered by Jonker's appointment as the television match official.

The South African was a late replacement for New Zealand's Brendon Pickerill, who could not travel because of the pandemic.

Stick suggested that calling out Erasmus for his social media analysis of the first test defeat was a double standard, as Lions coach Warren Gatland reportedly fumed at the lack of a neutral alternative to Pickering.

"World Rugby's integrity was challenged by another human being when Marius Jonker was appointed as the TMO," Stick said. "That appointment was publicly challenged by the coach of the other team and until today, I haven't heard any statement about him apologising for that.

"If Rassie gets into trouble for what he said on social media, the gentleman who challenged the integrity of the game when he challenged the appointment of the TMO destroyed the dignity of the series and challenged World Rugby's integrity."

The exchanges between the sides have only added spice to a series that the Lions could clinch on Saturday.

Earlier, Lions assistant coach Robin McBryde dismissed the Erasmus complaints as nothing more than a "sideshow."

McBryde said that a meeting with the match officials on Thursday went well.

World Rugby said on Thursday it was asking SA Rugby about Erasmus. Meanwhile, Rugby Australia defended its referee Berry by calling Erasmus' comments "unacceptable and against the spirit and values of the game."

